

Veillez lire attentivement ce manuel avant l'installation et conservez-le pour référence future.

Pour une utilisation en unité MULTI, veuillez vous référer aux manuels d'installation et d'exploitation inclus avec l'unité extérieure.

# Manuel d'installation



**MRCOOL®**

**COMFORT MADE SIMPLE**

## Série Olympus

### Centrale de traitement d'air conduits à pression statique moyenne

Veillez conserver ce manuel dans un endroit où l'opérateur peut le trouver facilement. Vous y trouverez des conseils utiles sur l'utilisation et l'entretien de votre appareil.

Pour plus d'informations, visitez [www.mrcool.com](http://www.mrcool.com)

<b>!</b>	<b>Précautions de sécurité</b>	
	Avertissement .....	2
	Attention .....	3
<b>1</b>	<b>Résumé de l'installation</b> .....	4
<b>2</b>	<b>Accessoires</b> .....	5
<b>3</b>	<b>Installation de l'unité intérieure</b> .....	7
<b>4</b>	<b>Installation conduits et accessoires</b> .....	9
<b>5</b>	<b>Installation de l'unité extérieure</b> .....	15
<b>6</b>	<b>Installation du tuyau de raccord</b> .....	20
<b>7</b>	<b>Tuyau de réfrigérant</b> .....	22
<b>8</b>	<b>Installation du tuyau de réfrigérant</b> .....	24
<b>9</b>	<b>Raccordement du tuyau de drainage</b> .....	26
<b>10</b>	<b>Installation du conduit air frais</b> .....	28
<b>11</b>	<b>Contrôle (pour les unités à onduleurs)</b> .....	29
<b>12</b>	<b>Câblage électrique</b> .....	30
<b>13</b>	<b>Test</b> .....	36
<b>14</b>	<b>Directives d'élimination de l'UE</b> .....	37

# Précautions de sécurité



## À lire avant utilisation

Une installation incorrecte peut causer des dommages ou des blessures graves.

La gravité des dommages potentiels ou des blessures est classée **AVERTISSEMENT** ou **ATTENTION**.



### AVERTISSEMENT

Ce symbole indique que le non-respect des instructions peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.



### ATTENTION

Ce symbole indique que le non-respect des instructions peut vous causer des blessures modérées et des dommages à votre appareil ou d'autres biens.



Ce symbole indique que vous ne devez **JAMAIS** exécuter l'action indiquée.



## AVERTISSEMENT

- L'installation doit être effectuée conformément aux exigences du NEC et du CEC uniquement par du personnel autorisé. Assurez-vous que seul un personnel de maintenance qualifié et formé installe, répare ou entretient l'équipement.
- Une installation, des réparations et un entretien incorrects peuvent provoquer des décharges électriques, des courts-circuits, des fuites, des blessures graves, la mort, des incendies ou d'autres dommages à l'équipement.
- Installez strictement conformément à ce manuel d'installation. Si l'installation est défectueuse, cela peut provoquer une fuite d'eau, un choc électrique ou un incendie.
- Lors de l'installation de l'unité dans une petite pièce, prenez des mesures pour que la concentration de réfrigérant ne dépasse pas les limites de sécurité admissibles en cas de fuite du réfrigérant. Contactez le lieu d'achat pour plus d'informations. Une quantité excessive de réfrigérant dans un espace clos peut entraîner une carence en oxygène.
- Utilisez les pièces et accessoires énumérés pour l'installation. Sinon, des pièces incorrectes peuvent provoquer la chute de l'appareil, des fuites d'eau, un choc électrique ou un incendie.
- Installez-le dans un endroit solide et ferme capable de supporter le poids de l'appareil. Un emplacement faible ou une installation incorrecte peuvent provoquer la chute de l'appareil ou causer des blessures.
- L'appareil doit être installé à une hauteur de 2,3 m (7,5ft) au-dessus du sol. L'appareil ne doit pas être installé dans une buanderie.
- Avant d'obtenir un accès aux terminaux, tous les circuits d'alimentation doivent être déconnectés. L'appareil doit être positionné de manière à ce que la fiche soit accessible.
- Le boîtier de l'appareil doit être marqué par des mots ou symboles identifiant la direction du flux.
- Lisez attentivement ce manuel avant de mettre les unités en marche.
- Pour les travaux électriques, suivez les normes de câblage locales et nationales, les réglementations et ces instructions d'installation. Un circuit indépendant et une prise unique doivent être utilisés. Si la capacité du circuit électrique est insuffisante ou si le travail électrique est défectueux, cela peut provoquer un choc électrique ou un incendie.
- Utilisez le câble spécifié, connectez-le fermement et serrez-le de sorte qu'aucune force externe ne soit exercée sur le terminal. Si la connexion n'est pas parfaite, cela peut entraîner une surchauffe ou un incendie au niveau de la connexion.

# Précautions de sécurité



## AVERTISSEMENT

- L'acheminement des câbles doit être organisé de manière à ce que le capot de la carte de commande soit correctement fixé. Si le couvercle de la carte de commande n'est pas fixé correctement, cela peut entraîner une surchauffe du point de connexion de la borne, un incendie ou un choc électrique.
- Si le cordon d'alimentation fourni est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service ou par une personne de même qualification afin d'éviter tout danger.
- Un commutateur de déconnexion omnipolaire avec une séparation de contact d'au moins 0,5 cm (0,12 po) dans tous les pôles doit être connecté en câblage fixe.
- Lors de la connexion de la tuyauterie, prenez les précautions nécessaires pour éviter que des substances de l'air ne pénètrent dans le cycle de réfrigération. Sinon, cela pourrait entraîner une capacité inférieure, une pression anormalement élevée dans le cycle de réfrigération, une explosion et / ou des blessures.
- Ne modifiez pas la longueur du cordon d'alimentation, n'utilisez pas de rallonge ou ne partagez pas la même prise avec d'autres appareils électriques. Sinon, cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Si le réfrigérant fuit pendant l'installation, ventilez immédiatement la zone. Des gaz toxiques peuvent être générés si le réfrigérant entre en contact avec le feu.
- La température du circuit de réfrigérant sera élevée. Veuillez tenir le câble d'interconnexion à l'écart du tube de cuivre.
- Une fois les travaux d'installation terminés, vérifiez que le réfrigérant ne coule pas. Des gaz toxiques peuvent être générés si le réfrigérant fuit dans la pièce et entre en contact avec une source d'incendie, telle qu'un appareil de chauffage, un four ou une cuisinière.
- Une fois l'installation terminée, assurez-vous que l'appareil fonctionne correctement pendant le démarrage. Veuillez indiquer au client comment utiliser l'appareil et en assurer la maintenance. De plus, informez les clients qu'ils doivent stocker ce manuel d'installation avec le manuel d'installation pour référence ultérieure.





## ATTENTION

- Mettez le climatiseur à la terre.
- Assurez-vous d'installer un disjoncteur de fuite à la terre. Ne pas installer un disjoncteur de fuite à la terre peut provoquer un choc électrique.
- Connectez d'abord les fils de l'unité extérieure, puis connectez les fils de l'unité intérieure.
- ⊘ **NE PAS** connecter le fil de terre à des conduites de gaz ou d'eau, à un paratonnerre ou à un fil de terre de téléphone. Une mise à la terre inappropriée peut provoquer des chocs électriques.
- ⊘ **NE PAS** laisser les enfants jouer avec le climatiseur. Les enfants ou les personnes présentant des facultés affaiblies doivent être surveillés en permanence autour de l'unité.
- ⊘ **NE PAS** connecter le climatiseur à l'alimentation tant que câblage et tuyauterie ne sont pas terminés.
- ⊘ **NE PAS** utiliser votre climatiseur dans une pièce humide telle qu'une salle de bain ou une buanderie.
- ⊘ **NE PAS** installer le climatiseur dans les cas suivants:
  - Présence de pétrolatum.
  - Présence d'air salé (près de la côte).
  - Il y a des gaz caustiques (le sulfure, par exemple) dans l'air (près d'une source thermale).
  - Le sol vibre violemment (dans les usines).
  - Dans les bus ou les armoires.
  - Dans les cuisines où abondent les vapeurs d'huiles.
  - Présence de fortes ondes électromagnétiques.
  - Présence de matériaux ou des gaz inflammables.
  - Il y a évaporation de liquide acide ou alcalin.
  - Autres conditions particulières.

## INSPECTION DE L'UNITÉ

À la livraison, le colis doit être vérifié et tout dommage doit être immédiatement signalé à l'agent de service.

Lors de la manipulation de l'appareil, prenez en compte les éléments suivants:

1.  L'unité est fragile; manipuler avec soin.
2.  Gardez l'appareil en position verticale afin d'éviter d'endommager le compresseur.
3. Choisissez le chemin le long duquel l'unité doit être introduite avant de commencer à la faire rentrer.
4. Si possible, déplacez l'appareil dans son emballage d'origine. Lorsque vous soulevez l'appareil, utilisez toujours des protecteurs pour éviter d'endommager la courroie et faites attention au centre de gravité de l'appareil.

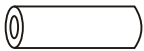




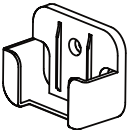

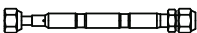

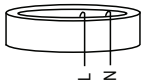
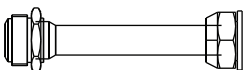
## INFORMATIONS D'INSTALLATION

- Avant de commencer l'installation, lisez attentivement ce "manuel d'installation".
- Le climatiseur doit être installé par des personnes qualifiées.
- Lors de l'installation de l'unité intérieure ou de sa tuyauterie, veuillez suivre ce manuel aussi strictement que possible.
- Si le climatiseur est installé sur une partie métallique du bâtiment, il doit être isolé électriquement conformément aux normes applicables aux appareils électriques.
- Une fois l'installation terminée, effectuez des vérifications approfondies avant de mettre l'appareil sous tension. Ce manuel peut être sujet à changement sans préavis en raison des améliorations apportées au produit.

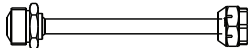





## ORDRE D'INSTALLATION

1. Sélectionnez l'emplacement
2. Installez l'unité intérieure
3. Installez l'unité extérieure
4. Installez le tuyau de raccordement
5. Raccordez le drain
6. Câblez
7. Testez le fonctionnement

Le système de climatisation comprend les accessoires suivants. Utilisez toutes les pièces et tous les accessoires d'installation pour installer le climatiseur. Une installation incorrecte peut entraîner une fuite d'eau, un choc électrique, un incendie ou une défaillance de l'équipement.

PIÈCE	RESSEMBLE À...	QUANTITÉ	
<b>Insonorisation / gaine isolante</b>		2	
<b>Ruban adhésif</b>		1	
<b>Télécommande</b>		1	
<b>Piles</b>		2	
<b>Vis de montage (ST2.9 x 10 - C-H)</b>		2	Pièces optionnelles
<b>Support de télécommande</b>		1	
<b>Support de télécommande</b>		1	
<b>Orifice</b>		1 (sur certains modèle)	
<b>Télécommande filaire</b>		1 (sur certains modèle)	
<b>Anneau magnétique</b> (Tournez les fils électriques L et N autour de l'anneau magnétique en cinq cercles)		1	
<b>Connecteur de transfert</b> (Pour l'unité extérieure)		1 (sur certains modèle)	

# Accessoires

PIÈCE	RESSEMBLE À...	QUANTITÉ
<b>Connecteur de transfert</b> (Pour l'unité intérieure) (La taille peut varier selon le modèle)		1 (sur certains modèle)
<b>Anneau de protection en caoutchouc</b>		1 (sur certains modèle)
<b>Fil de connexion pour écran (2M)</b>		1 (sur certains modèle)
<b>Bouche de drainage</b> (Raccord tuyau de drainage)		1
<b>Joint détachéité</b> (Raccord du tuyau de drainage)		1
<b>Manuels</b>		Manuel d'installation Manuel d'utilisation Manuel télécommande filaire Manuel de la télécommande

## REMARQUE

Les images et illustrations incluses dans ce manuel sont uniquement destinées à des fins d'explication. La forme réelle peut varier du climatiseur que vous avez acheté (selon le modèle).

## Sélectionnez l'emplacement d'installation

### **AVERTISSEMENT**

Maintenez l'unité intérieure, l'unité extérieure, le câblage d'alimentation et le câblage de transmission à au moins 1 m / 3,3 pi des téléviseurs et des radios pour prévenir les interférences électriques.

(Des bruits peuvent être générés en fonction des conditions dans lesquelles l'onde électronique est générée, même si une distance de 1 m / 3,3 pi est respectée.)

L'unité intérieure doit être installée dans un endroit répondant aux exigences suivantes:

- Il y a assez de place pour l'installation et la maintenance.
- Le plafond est horizontal et peut supporter le poids de l'unité intérieure sans aucune vibration.
- Il n'y aura aucune obstruction bloquant le flux d'air interne ou externe.
- Bonne circulation de l'air.
- Le tuyau de raccordement et le tuyau de drainage pourraient être facilement extraits.
- Il n'y a pas de rayonnement direct de radiateurs.

### Espace pour la maintenance

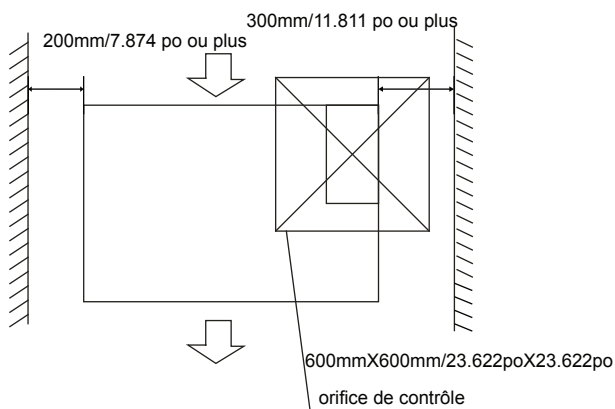


Fig.3.1

## Installation de l'unité intérieure

### 1 Installation des boulons de suspension à vis Ø10 / Ø0,394 po (4 boulons)

- Reportez-vous aux figures correspondantes à la page suivante pour positionner les 4 boulons. à vis.
- Évaluez la structure du plafond et installez l'unité à l'aide de boulons à vis de suspension Ø10 / Ø0,394 po.
- Consultez le personnel de construction pour des procédures spécifiques.
- Gardez le plafond à plat. Fixez la poutre de toit pour éviter les vibrations éventuelles.
- Installez le corps principal avant d'effectuer les opérations de tuyauterie dans le plafond. Avant de commencer la procédure d'installation, déterminez la direction des tuyaux à extraire. Positionnez les tuyaux de réfrigérant, les tuyaux de drainage et les conduites intérieures et extérieures sur les emplacements de connexion avant de fixer l'unité au plafond.
- Installation des boulons de suspension à vis:
  - Couper la poutre de toit.
  - Renforcez l'endroit qui a été coupé et consolidez la poutre de toit.

### REMARQUE

Confirmez inclinaison minimale du drain de 1/100 ou plus.



## Construction en bois

Placez le bois carré transversalement sur la poutre de toit, puis installez les boulons de suspension. (Voir Fig.3.2)

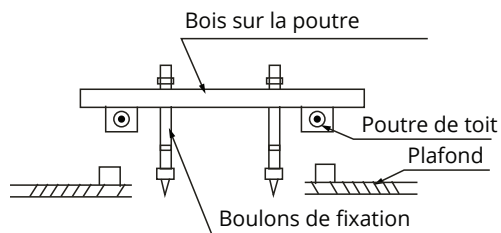


Fig.3.2

## Structure de poutre de toit en acier

Installez les boulons de fixation et la cornière de soutien en acier conformément à la Fig.3.5.

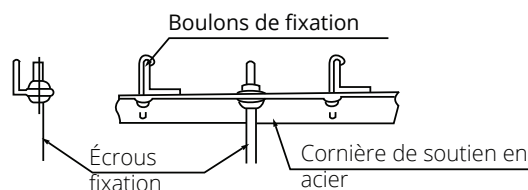


Fig.3.5

## Nouvelles briques en béton

Incruster ou intégrer les boulons à vis. (Voir Fig. 3.3)



(Insertion lamellaire)



(Insertion glissière)

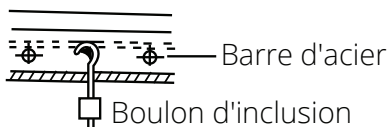
Fig.3.3

## Accrochage de l'unité intérieure

1. Accrochez l'unité intérieure sur les boulons de suspension à vis.
2. Assurez-vous que l'unité intérieure est à plat et à niveau en utilisant l'indicateur de niveau pour éviter les dommages causés par les fuites.

## Pour les briques en béton d'origine

Utilisez le boulon d'incorporation, le crock et le harnais selon la Fig.3.4.



(Tuyau suspendu et boulon d'intégration)

Fig. 3.4

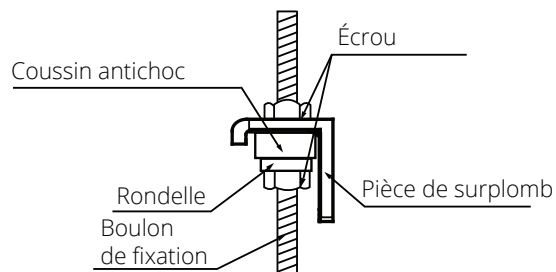
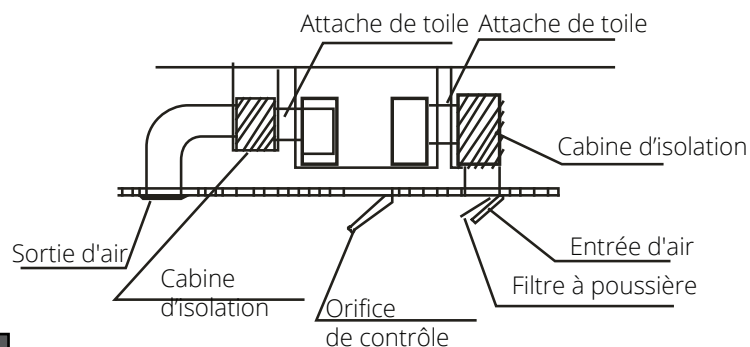


Fig.3.6

1. Installez le filtre (facultatif) en fonction de la taille de l'entrée d'air.
2. Installez l'attache de toile entre le corps et le conduit.
3. L'entrée d'air et le conduit de sortie d'air doivent être suffisamment éloignés l'un de l'autre pour éviter un court-circuit du passage de l'air.
4. Voir **Fig 4.1** pour le raccordement recommandé.
5. Consultez le tableau ci-dessous pour obtenir des informations sur l'installation sous pression statique. Réglez la pression statique du moteur du ventilateur pour qu'elle corresponde à la pression statique du conduit externe.



**Fig.4.1**

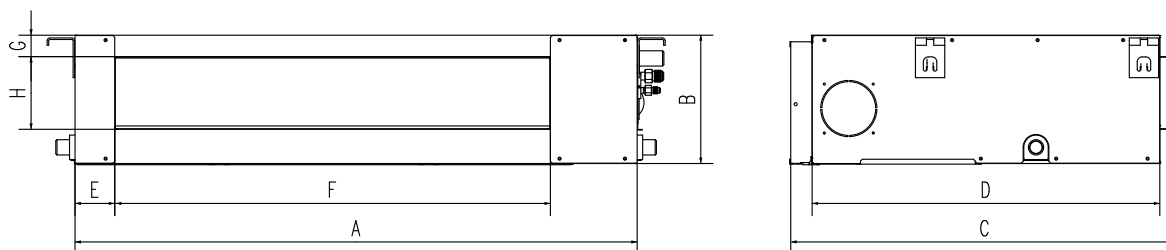
MODÈLE	Pression statique (Pa)
12	30
18	70
24	70
30-36	80
42-60	100

## REMARQUE

1. **NE PAS** placer le poids du conduit de raccordement sur l'unité intérieure.
2. Lors de la connexion du conduit, utilisez une attache de toile ininflammable pour éviter les vibrations.
3. La mousse isolante doit être enveloppée à l'extérieur du conduit pour éviter la condensation et une sous-couche doit être ajoutée au conduit interne pour réduire le bruit dans certaines conditions.

## Dimension et taille de la sortie d'air

Unité: po



**Fig.4.2**

## Taille de l'admission d'air

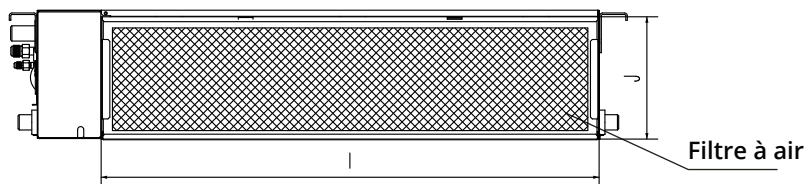


Fig. 4.3

## Taille de la position de l'ouverture de ventilation descendante

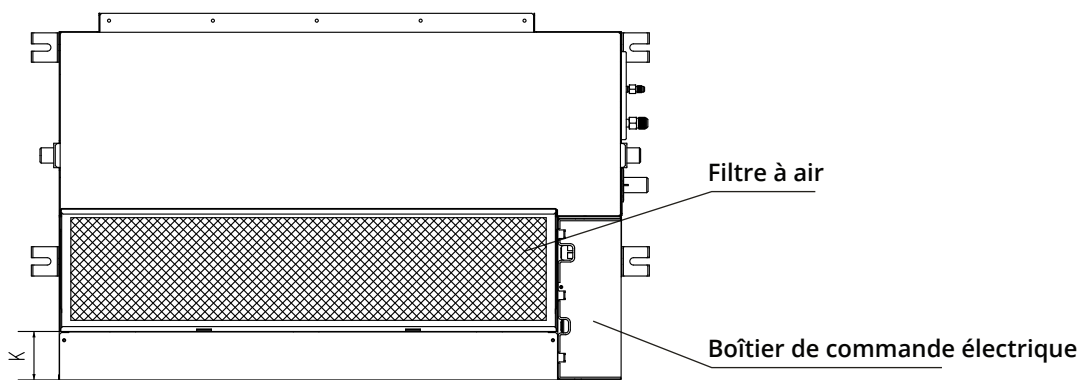


Fig. 4.4

## Taille du crochet de montage

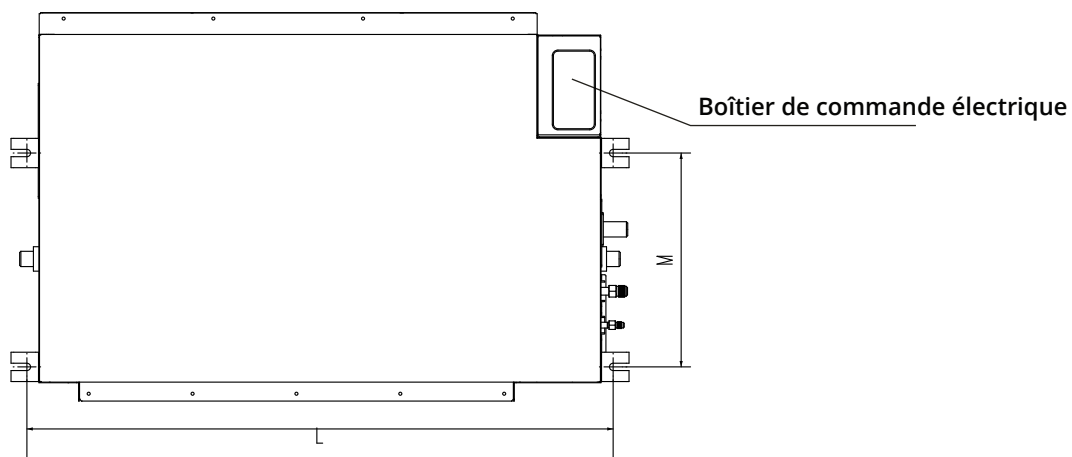


Fig. 4.5

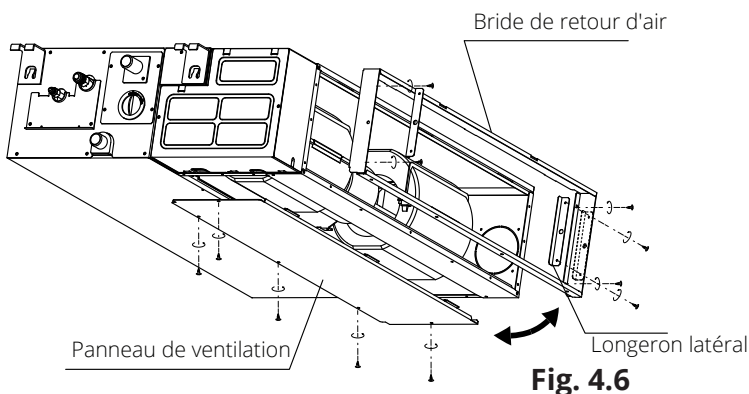
Unité: po

	dimensions				taille ouverture sortie air				taille ouvert. retour air			taille patte montée	
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
12	27.56	8.27	25	22.44	2.56	19.41	1.38	4.69	23.43	7.87	3.15	29.13	13.78
12~18	36.22	8.27	25	22.44	2.56	28.07	1.38	4.69	32.09	7.87	3.15	37.8	13.78
24	36.22	10.63	25	22.44	2.56	28.07	1.38	7.05	32.09	10.24	0.79	37.8	13.78
36 mode petit	36.22	10.63	25	22.44	2.56	28.07	1.38	7.05	32.09	10.24	0.79	46.46	19.29
30~36	44.88	10.63	30.51	27.95	2.56	36.73	1.38	7.05	40.75	10.24	1.77	48.82	19.69
42~60	47.24	11.81	34.06	31.5	3.15	38.11	1.58	8.03	43.07	11.34	1.77	48.82	19.69

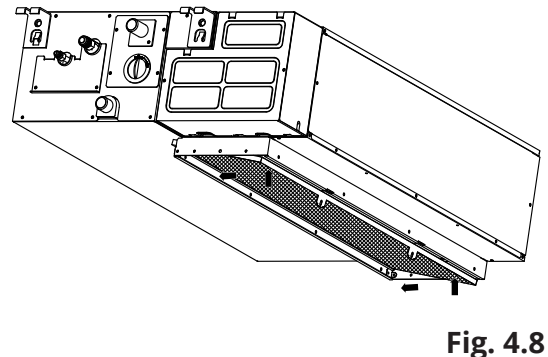
## Comment ajuster la direction d'entrée d'air?

(De l'arrière vers le dessous.)

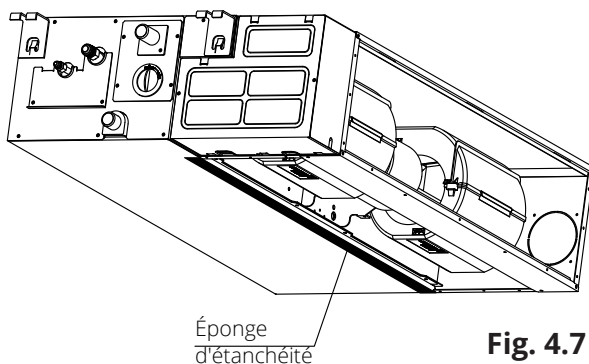
1. Enlevez le panneau de ventilation et la bride, puis coupez les agrafes sur le rail latéral.



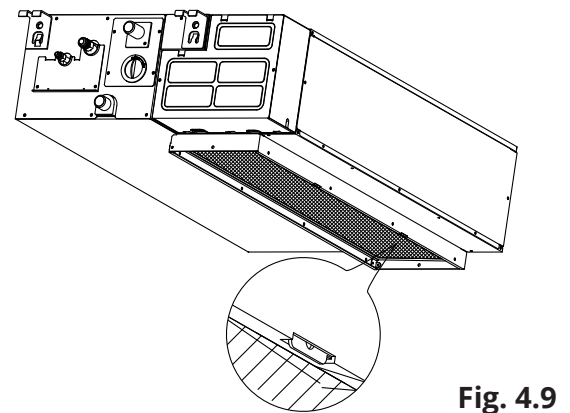
3. Lors de l'installation du filtre, branchez-le dans la bride inclinée par rapport à l'ouverture de retour d'air, puis poussez vers le haut.



2. Collez l'éponge d'étanchéité jointe comme indiqué dans la figure suivante. Ensuite, modifiez les positions de montage du panneau de retour d'air et de la bride de retour d'air.

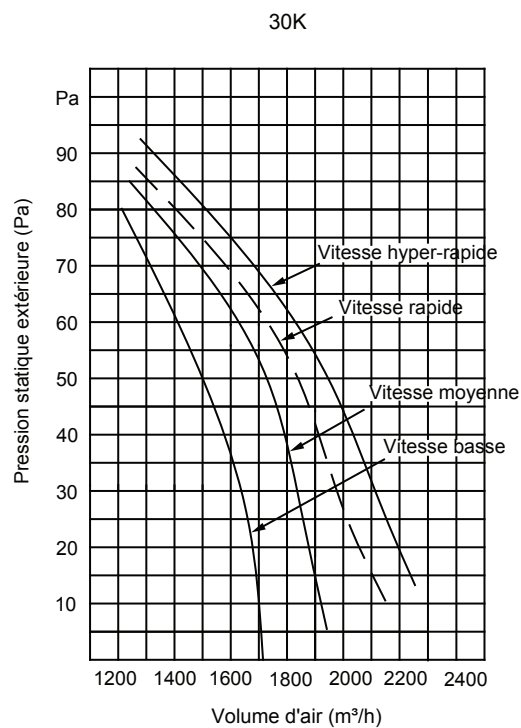
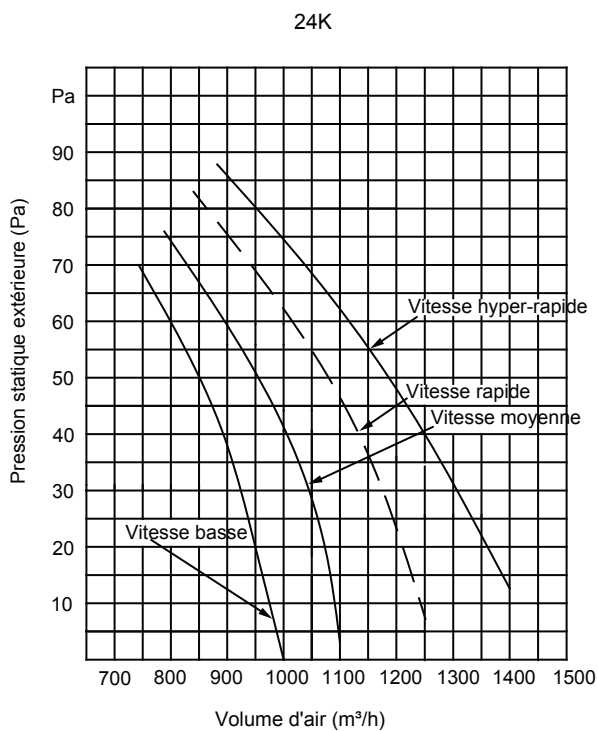
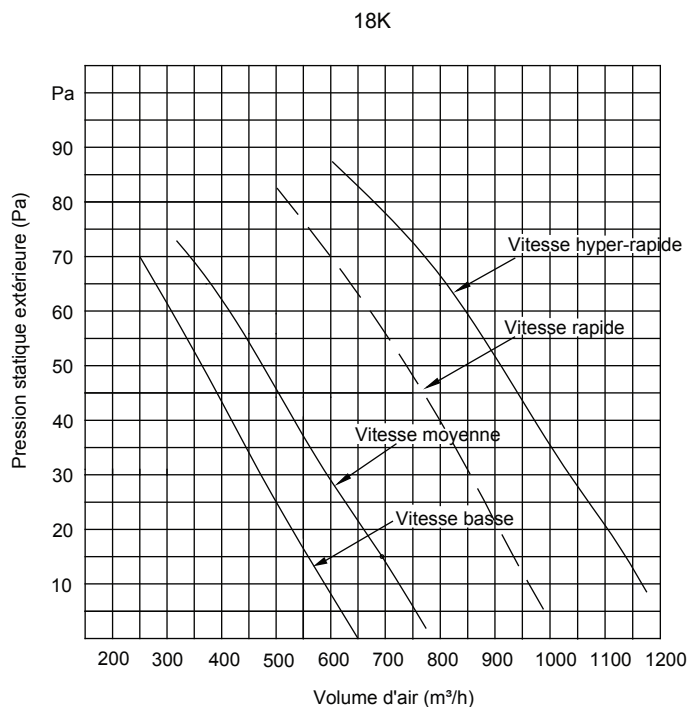
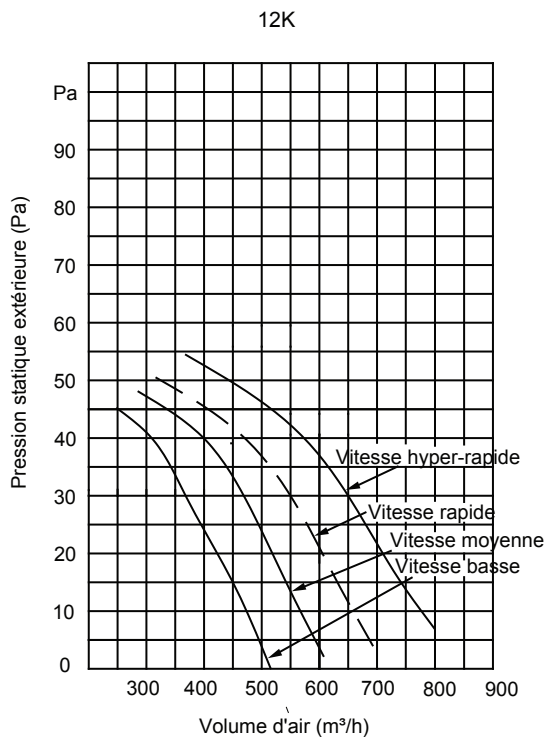


4. Une fois l'installation terminée, insérez des mailles de filtre dans les trous de positionnement de la bride à l'aide de blocs de fixation.

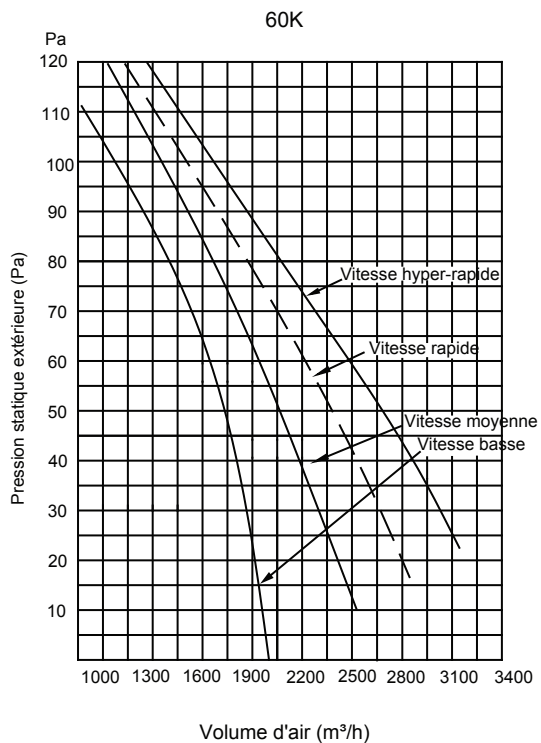
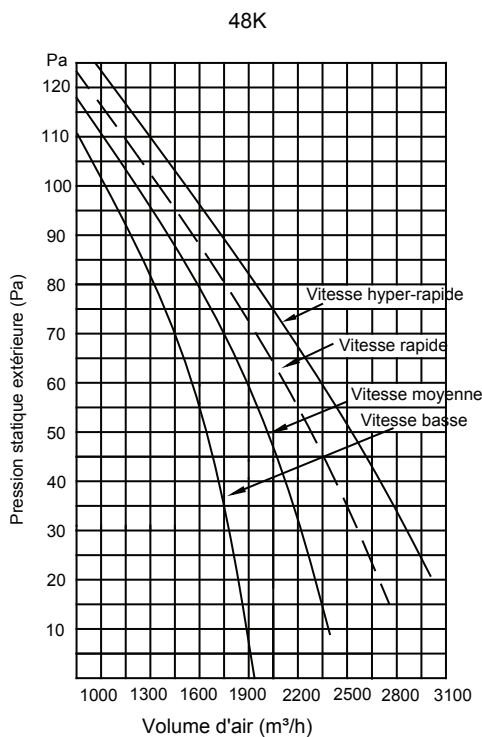
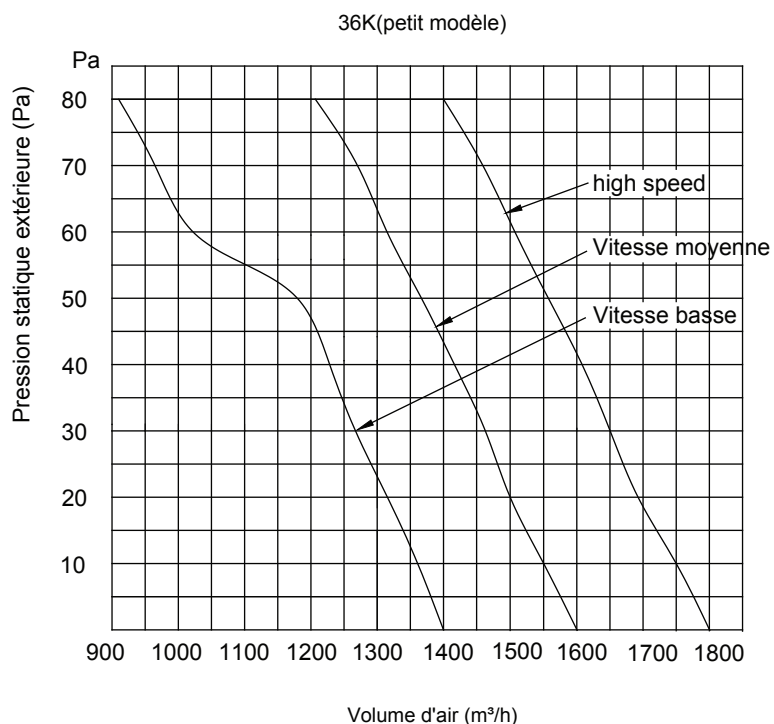
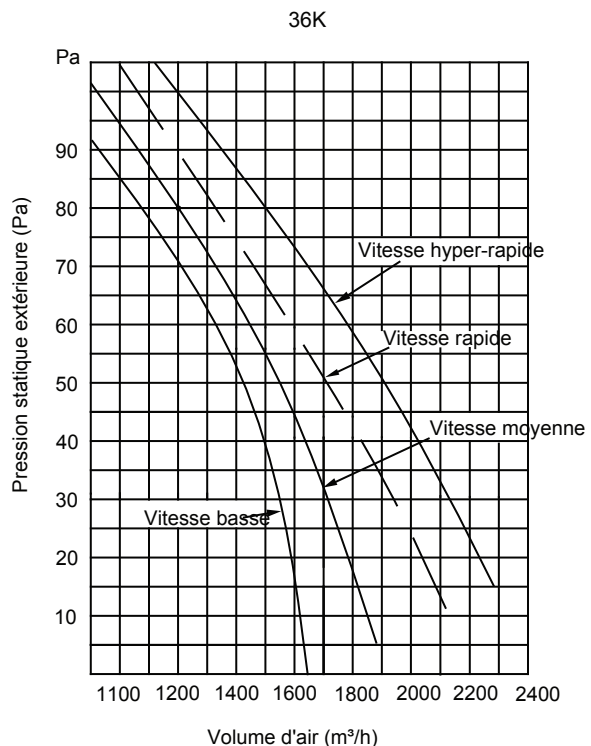


## Performances du ventilateur

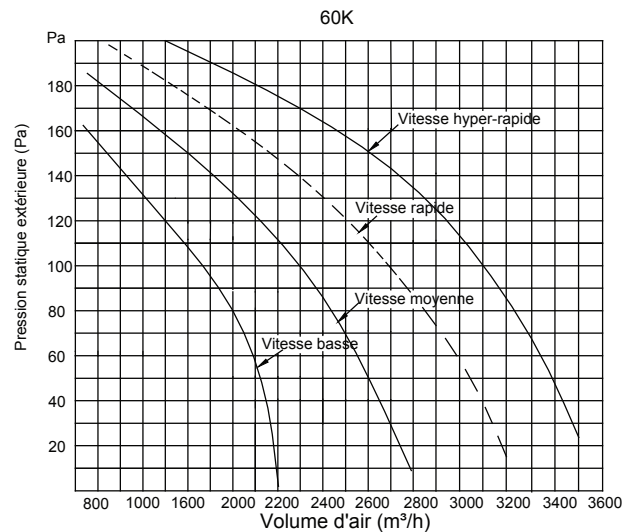
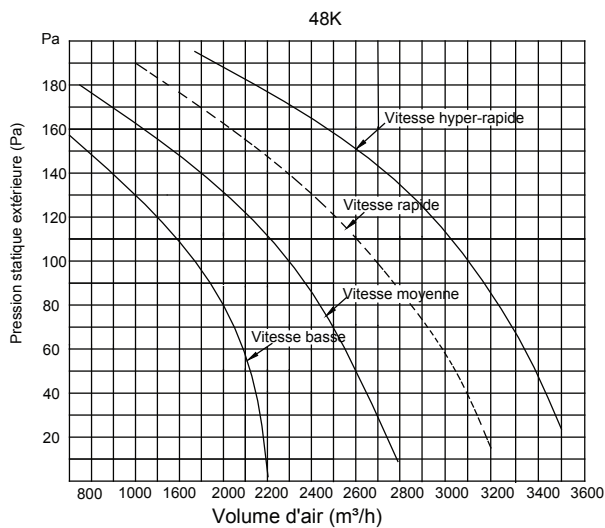
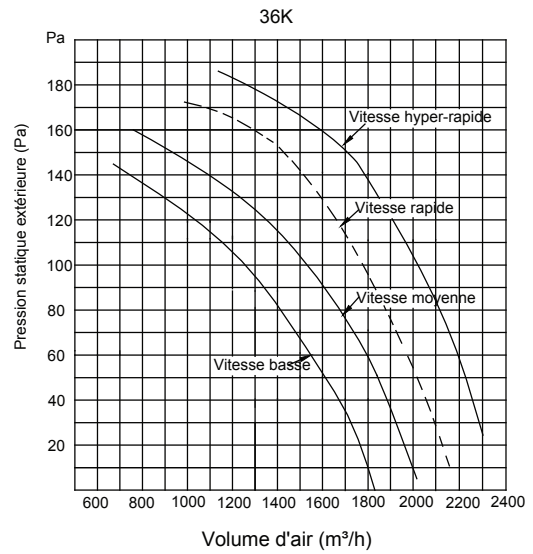
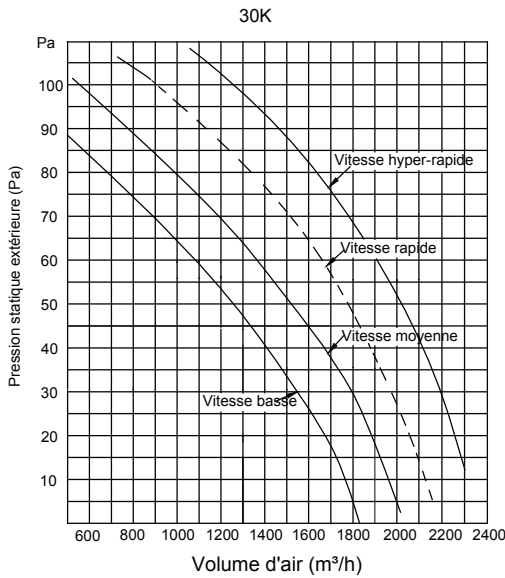
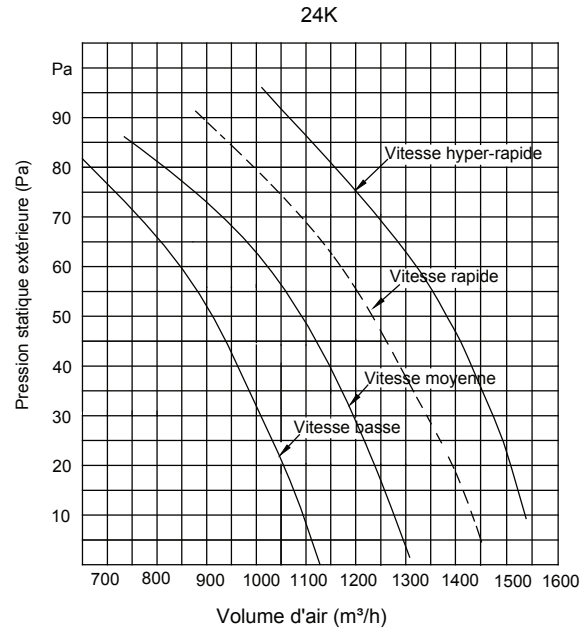
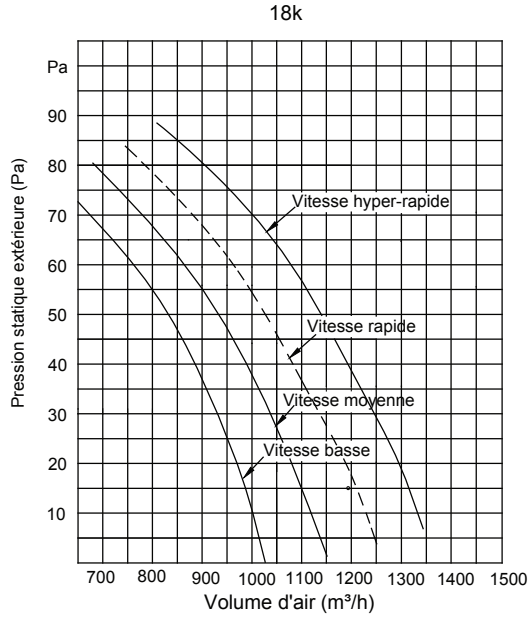
Courbe pression statique (conduit à pression statique moyenne)



## Performances du ventilateur



## Performances du ventilateur

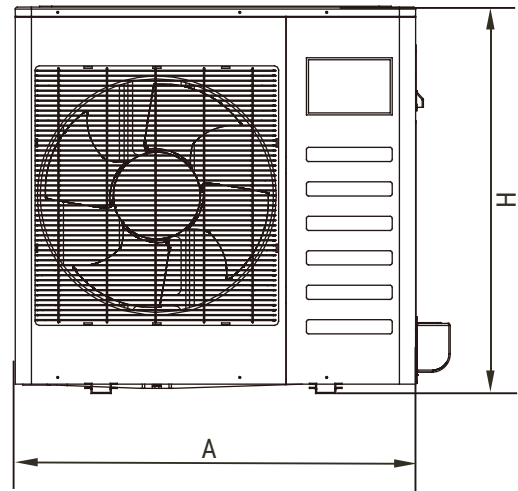


## Emplacement d'installation

L'unité intérieure doit être installée dans un endroit répondant aux exigences suivantes:

- Il y a assez de place pour l'installation et la maintenance.
- La sortie d'air et l'entrée d'air ne sont pas gênées.
- Emplacement sec et bien ventilé.
- Le support est horizontal, plat et peut supporter le poids de l'unité extérieure.
- Le bruit ne dérangera pas vos voisins.
- Il est facile d'installer les tuyaux de raccordement ou les câbles.
- Déterminez le sens de la sortie d'air où l'air rejeté n'est pas obstrué.
- Il n'y a pas de risque d'incendie dû à une fuite de gaz inflammable.
- La longueur de la tuyauterie entre l'unité extérieure et l'unité intérieure ne doit pas dépasser la longueur de tuyauterie autorisée.
- Si le lieu d'installation est exposé à des vents violents comme en bord de mer, assurez-vous que le ventilateur fonctionne correctement en le plaçant dans le sens de la longueur le long du mur ou en utilisant un pare-poussière. (Reportez-vous à la **Fig.5.3**).
- Si possible, n'installez pas l'appareil dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.
- Si nécessaire, installez un store qui n'interfère pas avec le flux d'air.
- En mode chauffage, de l'eau s'écoule de l'unité extérieure. Placez le drainage de manière appropriée, du trou de drainage jusqu'à un endroit approprié où il ne gênera pas d'autres personnes ou le matériel.
- Sélectionnez la position où il ne sera pas sujet à la neige, à l'accumulation de feuilles ou à d'autres débris saisonniers. Si cela est inévitable, couvrez-le avec un abri.
- Placez l'unité extérieure aussi près que possible de l'unité intérieure.
- Dans la mesure du possible, éliminez tous les obstacles à proximité susceptibles de nuire aux performances en cas de faible circulation d'air ou de vibrations.
- La distance minimale entre l'unité extérieure et les obstacles décrits dans le tableau d'installation ne signifie pas qu'il en va de même dans le cas d'une pièce étanche. Laisser ouvertes deux des trois directions (M, N, P) (voir **Fig.5-5**)

## Schéma des dimensions du corps



Unité extérieure de type split Fig 5.1

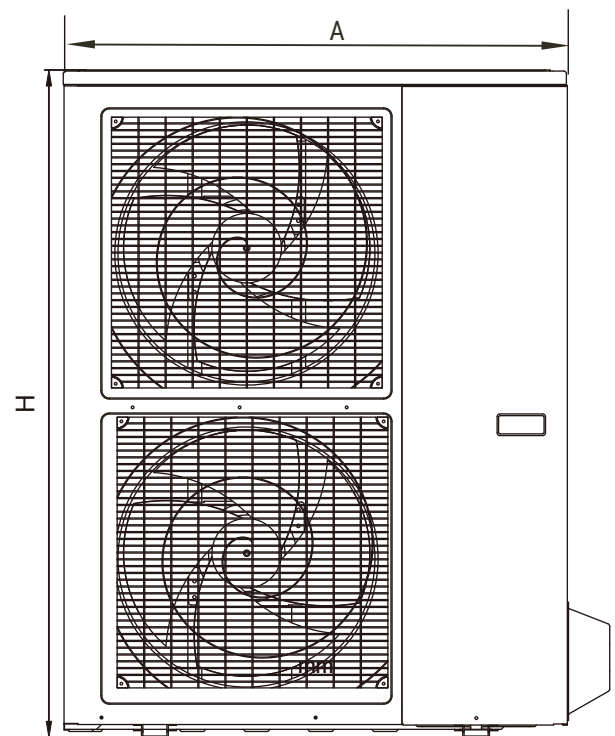


Fig.5.2

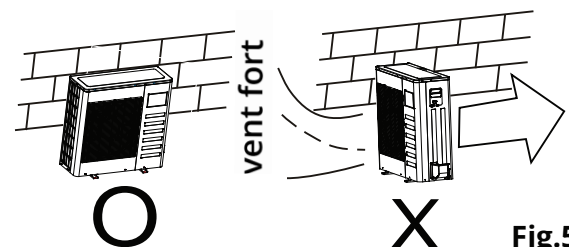


Fig.5.3



# Installation de l'unité extérieure

## REMARQUE

Les images et illustrations incluses dans ce manuel sont uniquement destinées à des fins d'explication. La forme réelle peut varier du climatiseur que vous avez acheté (selon le modèle).

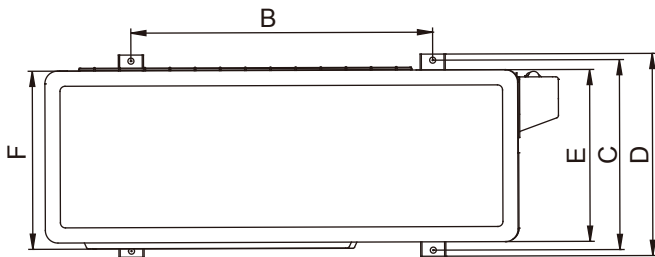


Fig.5.4

## Unité extérieure type à décharge verticale

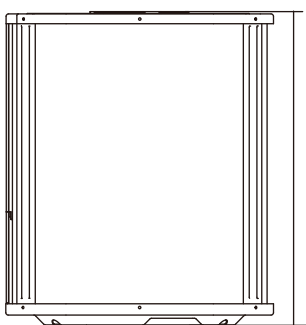


Fig.5-5

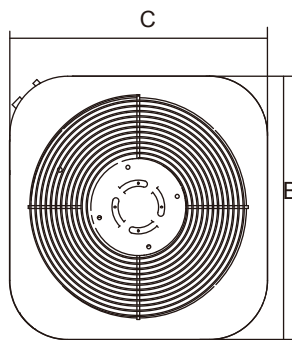


Fig.5-6

## Unité extérieure type ventilateur centrifuge

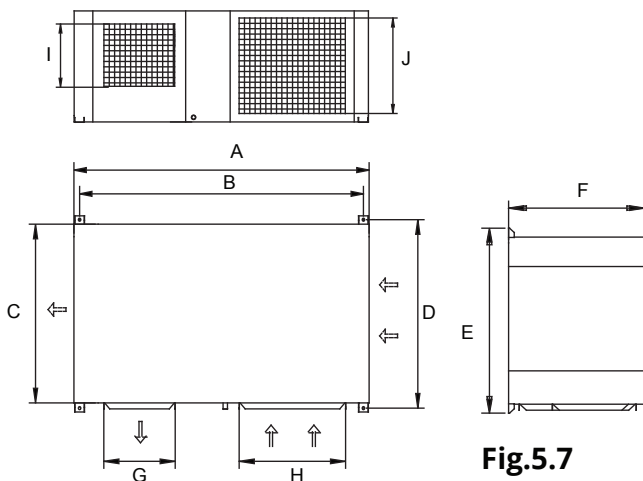


Fig.5.7

Tableau 5-1

Unité: po

MODÈLE	DIMENSIONS							REMARQUE
	A	B	C	D	E	F	H	
09~36	30.71	21.58	10.5	11.81	9.5	9.84	21.26	Fig.5-2
	30.32	19.17	11.73	12.68	10.24	11.81	21.85	Fig.5-2
	31.5	20.24	11.42	13.39	14.37	12.4	13.11	Fig.5-2
	33.27	21.26	13.78	14.8	13.19	13.39	27.56	Fig.5-2
	29.92	20.87	11.42	12.4	10.63	11.22	23.23	Fig.5-2
	33.27	22.05	13.19	14.17	12.28	12.6	27.56	Fig.5-2
	31.89	21.61	12.8	13.78	12	12.2	21.97	Fig.5-2
	37.21	25.2	15.95	17.64	15.16	15.6	31.9	Fig.5-2
	35.43	23.23	13.11	13.98	11.9	12.4	33.86	Fig.5-2
	38.98	24.57	14.41	15.59	13.39	13.6	38	Fig.5-2
42~60	35.43	23.23	14.88	15.75	13	13.78	46.06	Fig.5-3
	36.93	24.96	15.91	17.64	14.5	15.43	53.9	Fig.5-3
	37.24	26.5	15.87	17.91	15.95	16.54	31.9	Fig.5-2
	37.4	24.96	15.91	17.64	15.04	16.14	52.48	Fig.5-3
42~60	38.98	24.57	14.41	15.59	13.4	13.6	38	Fig.5-2
	36.93	24.96	15.91	17.64	14.5	15.43	53.9	Fig.5-3
	35.43	23.23	14.88	15.75	13	13.78	46.06	Fig.5-3

Tableau 5-2

Unit: po/mm

MODÈLE	DIMENSIONS			REMARK
	A	B	C	
18	24.92in/633	21.81in/554	21.81in/554	Voir Fig.5-5 Fig.5-6
24	24.92in/633	21.81in/554	21.81in/554	
36	29.88in/759	21.81in/554	21.81in/554	
36	24.92in/633	23.62in/600	23.62in/600	
48	29.88in/759	27.95in/710	27.95in/710	
60	33.19in/843	27.95in/710	27.95in/710	

# Installation de l'unité extérieure

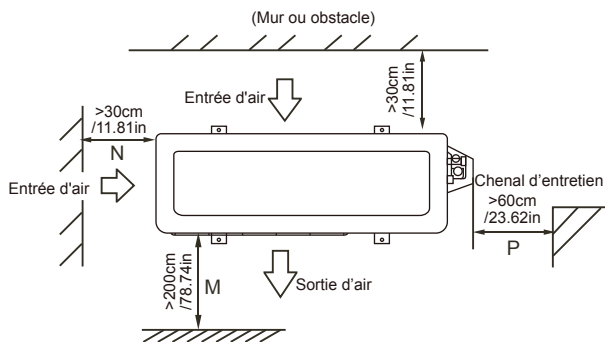
**Tableau 5-3**

unité: po

MODÈLE	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
18	46.22	44.1	26.8	28.35	29.53	18.7	11.81	16.93	10.43	15.47
24	46.22	44.1	26.8	28.35	29.53	18.7	11.81	16.93	10.43	15.47
30	54.37	52.28	27.64	29.13	30.32	20.5	13.23	19.7	11.65	17.44
36	54.37	52.28	27.64	29.13	30.32	20.5	13.23	19.7	11.65	17.44
48	54.88	52.68	30.83	32.28	33.47	22.36	15.67	22.6	13.47	18.23
60	54.88	52.68	30.83	32.28	33.47	22.36	15.67	22.6	13.47	18.23

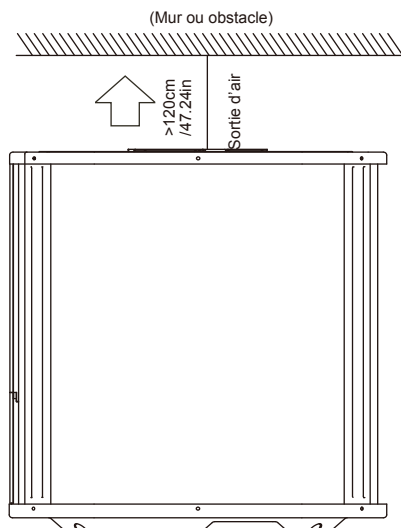
## Espace d'installation et de maintenance

### Unité extérieure de type split

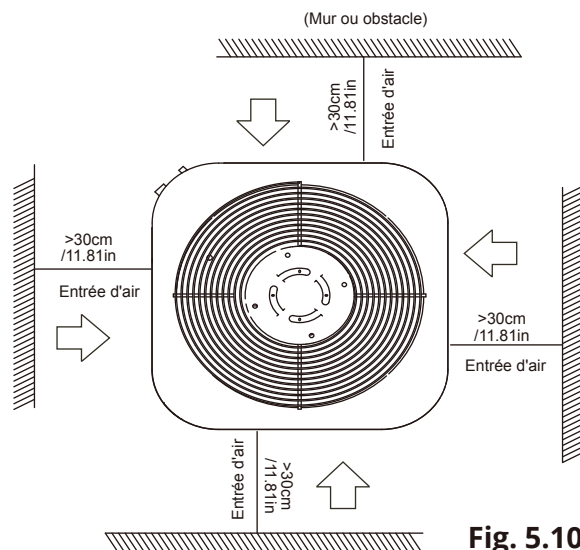


**Fig. 5.8**

### Unité extérieure de type à décharge verticale



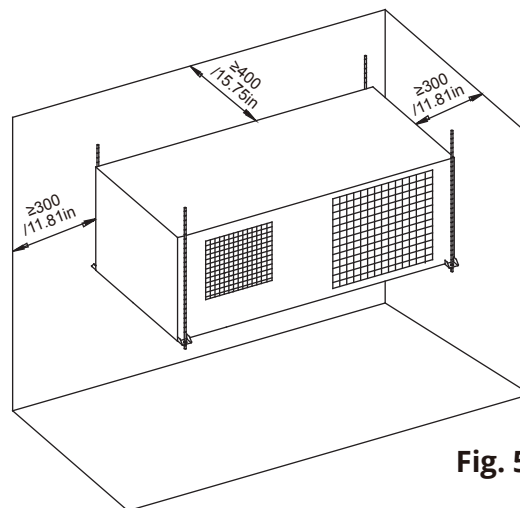
**Fig. 5.9**



**Fig. 5.10**

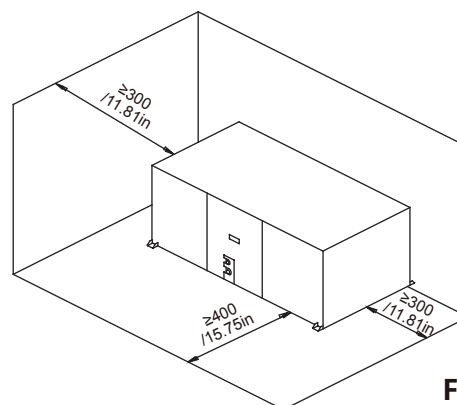
### Unité extérieure de type ventilateur centrifuge

#### a) Suspension au plafond



**Fig. 5.11**

#### b) Installation au sol



**Fig. 5.12**

## Configuration disponible pour unité extérieure à ventilateur centrifuge

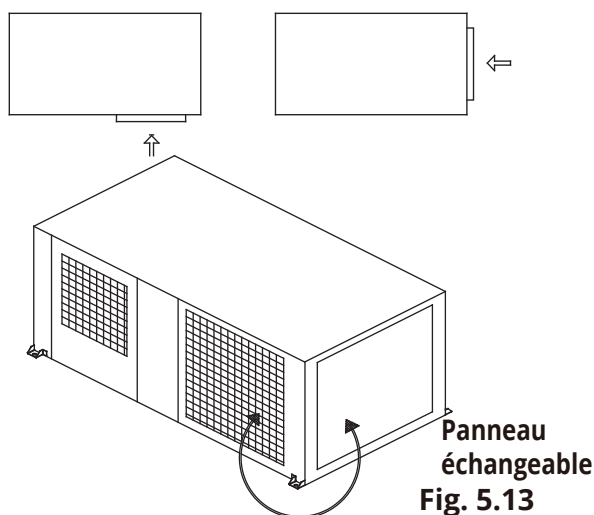
Quatre configurations d'unités extérieures différentes sont disponibles en fonction du réglage des positions du panneau et du ventilateur.

### REMARQUE

Gardez à l'esprit que le poids du ventilateur de l'unité est d'environ 30 kg / 1 058 oz. L'unité ainsi que l'équipement correspondant sont enveloppés dans le couvert en vinyle pendant les travaux d'installation.

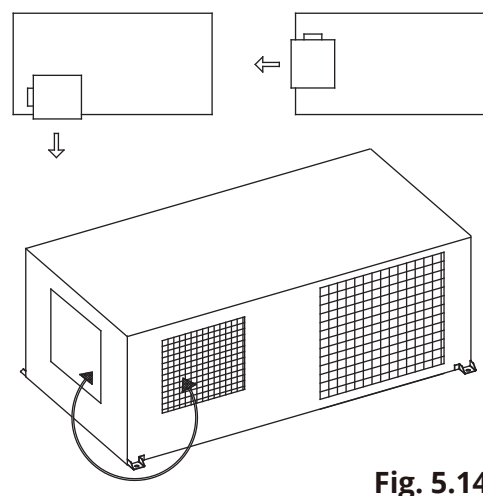
### Modification de l'entrée d'air

La modification de l'entrée d'air n'est nécessaire que pour changer la position des panneaux indiqués. Les deux panneaux utilisent des vis pour être fixés au châssis de l'unité.



### Modification de la sortie d'air

La modification de la sortie d'air est également nécessaire pour échanger les panneaux de l'unité. Le panneau de sortie du ventilateur est fixé à la structure du ventilateur, qui doit être montée comme indiqué ci-dessous.



## Déplacement et installation

- Étant donné que le centre de gravité de l'unité ne se trouve pas à son centre physique réel, faites attention lorsque vous le soulevez avec une élingue.
- Ne tenez pas l'unité extérieure par l'entrée d'air, vous risqueriez de la déformer.
- Ne touchez pas le ventilateur avec les mains ou d'autres objets.
- N'inclinez pas l'appareil à plus de 45° et ne le posez pas sur le côté.
- Construire des fondations en béton conformément aux spécifications des unités extérieures. (Reportez-vous à la **Fig. 5-16** à la page suivante)
- Fixez fermement les pieds de cet appareil avec des boulons pour l'empêcher de s'effondrer en cas de tremblement de terre ou de vent fort. (Voir **Fig.5-15**)

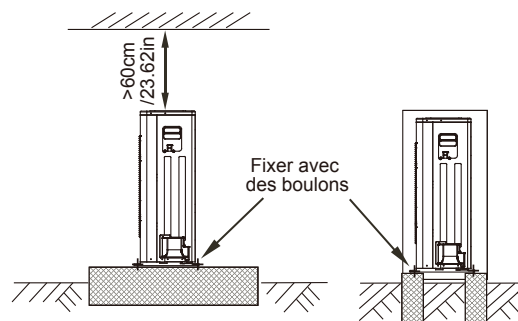


Fig.5.15

# Installation de l'unité extérieure

## Fondation en béton

1. Il est recommandé que la fondation soit plate et plus haute que le niveau du sol de 100 à 300 mm / 3,94-11,81 po.
2. Installez un drainage autour de la fondation.
3. Lors de l'installation de l'unité extérieure, fixez l'unité à l'aide de boulons d'ancrage M10.
4. Lors de l'installation de l'appareil sur un toit ou une véranda, les eaux de drainage se transforment parfois en glace par temps froid. Évitez de drainer vers une zone fréquemment utilisée car cela pourrait créer un risque de verglas.

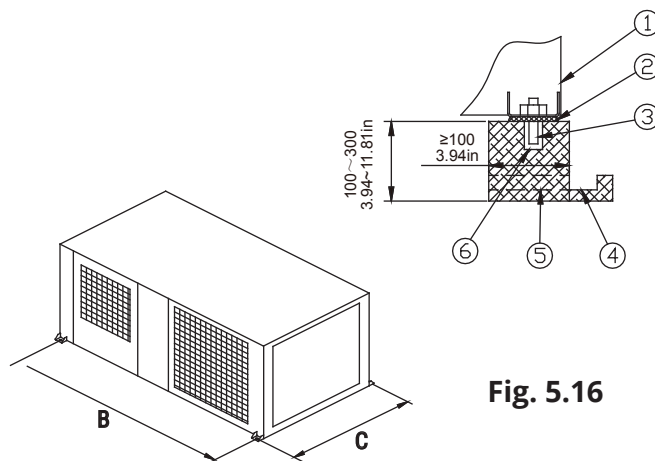


Fig. 5.16

Tableau 5-4

No	Description
①	Unité extérieure
②	caoutchouc anti-vibrations
③	Boulon d'encrage M10
④	Drainage (Largeur 100/3.94po×Prof.150/5.9po)
⑤	Drainage
⑥	Trou mortier (Φ100/3.94po×Depth 150/5.9po)

Tableau 5-5

unité: po/mm

MODÈLE	B	C
18~24	44.1in/1120	28.35in/720
30	52.67in/1338	32.28in/820
36	52.67in/1338	32.28in/820
48~60	52.67in/1338	32.28in/820

## Unité suspendue

1. Suspendre l'appareil comme indiqué à la Fig 5.17.
2. Assurez-vous que le plafond peut supporter le poids de l'unité extérieure indiqué sur l'étiquette d'identification.

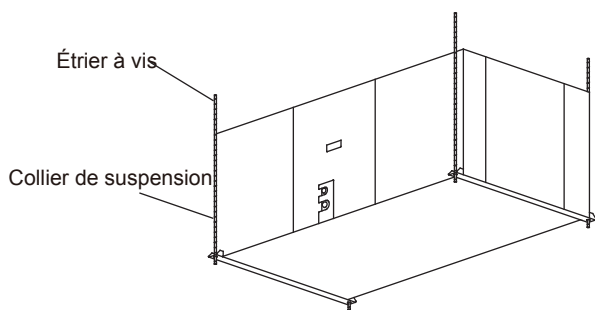


Fig.5.17

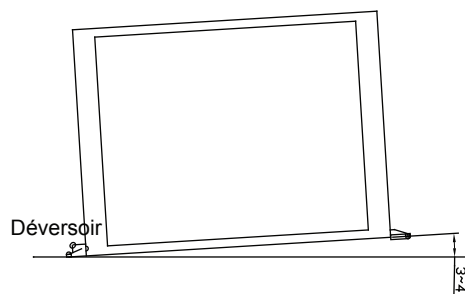


Fig.5.18

### REMARQUE

- Assurez-vous qu'un angle de 3 à 4° est maintenu entre l'appareil et le sol lorsque l'appareil est installé dans un environnement à basse température ou humide.
- Assurez-vous qu'il est possible de traiter la glace sur le châssis de l'unité extérieure lorsque l'unité est installée dans un climat particulièrement froid ou dans un environnement humide.
- L'unité extérieure doit être installée à l'aide d'un rack de montage d'une hauteur de 30 cm / 11,81 po. La température ambiante doit être supérieure à 0°. La machine doit être installée à l'intérieur.

## ! ATTENTION

- Toute la tuyauterie sur le terrain doit être fournie par un technicien en réfrigération agréé et doit être conforme aux codes locaux et nationaux applicables.
- Évitez que de l'air, de la poussière ou d'autres impuretés pénètrent dans le système de tuyauterie lors de l'installation.
- Le tuyau d'isolation doit être utilisé avec les tuyaux de gaz et de liquide. Sinon, de la condensation pourrait se produire.

## Préparation

Avant l'installation, assurez-vous que la différence de hauteur, la longueur du tuyau de réfrigérant et le nombre de coudes entre l'unité intérieure et l'unité extérieure répondent aux exigences suivantes:

**Tableau 6-1**

unité: pi/m

TYPE DE MODÈLES	MODÈLE	LONGUEUR TUYAU RÉFRIGÉRANT	HAUTEUR CHUTE MAX.
Climatiseur type split Climatiseur T1 50Hz / R22	12K	49.21ft/15	26.25ft/8
	18K-24K	98.42ft/30	32.8ft/10
	30K-42K	164.04ft/50	65.62ft/20
	48K-60K	164.04ft/50	82.02ft/25
Climatiseur à décharge verticale climatiseur T1 50Hz /60Hz / R22 climatiseur split et climatiseur à décharge verticale	12K	49.21ft/15	26.25ft/8
	18K-24K	98.42ft/30	32.8ft/10
	30K-60K	98.42ft/30	65.62ft/20
	12K	32.8ft/10	16.4ft/5
Climatiseur de type split onduleur et climatiseur unité extérieure à ventilateur centrifuge, R410A	18K-24K	82.02ft/25	39.37ft/12
	30K	82.02ft/25	49.21ft/15
	36K	98.42ft/30	65.62ft/20
	48K-60K	164.04ft/50	82.02ft/25
Climatiseur type split et unité extérieure à ventilateur centrifuge R410A	12K	49.21ft/15	26.25ft/8
	18K-30K	82.02ft/25	49.21ft/15
	36K	98.42ft/30	65.62ft/20
	48K-60K	164.04ft/50	82.02ft/25
Climatiseur T3 50Hz/60Hz (unité extérieure au sol)	18K-24K	82.02ft/25	32.8ft/10
	30K	98.42ft/30	49.21ft/15
	36K	98.42ft/30	65.62ft/20
	42K-60K	164.04ft/50	82.02ft/25
Climatiseur T3 50Hz/60Hz (unité extérieure en hauteur)	18K-24K	82.02ft/25	49.21ft/15
	30K	98.42ft/30	65.62ft/20
	36K	98.42ft /30	82.02ft/25
	42K	164.04ft/50	98.42ft/30
	48K-60K	164.04ft/50	114.83ft/35
Unité raccord rapide	12K-18K	16.4ft/5	16.4ft/5

L'unité extérieure est chargée avec la quantité de réfrigérant nominale en usine. Les charges supplémentaires se réfèrent au tableau ci-dessous:

**Tableau 6-2**

Tube liquide (mm)		R410A	R22
Ø6.35	orifice unité intérieure	0.022kg/m×(L-5)	0.030kg/m×(L-5)
	orifice unité extérieure	0.011kg/m×(L-5)	0.015kg/m×L
Ø9.53	orifice unité intérieure	0.060kg/m×(L-5)	0.065kg/m×(L-5)
	orifice unité extérieure	0.030kg/m×(L-5)	0.030kg/m×L
Ø12.7	orifice unité intérieure	0.110kg/m×(L-5)	0.115kg/m×(L-5)
	orifice unité extérieure	0.060kg/m×(L-5)	0.060kg/m×L
Ø15.9	orifice unité intérieure	0.170kg/m×(L-5)	0.190kg/m×(L-5)
	orifice unité extérieure	0.085kg/m×(L-5)	0.095kg/m×L
Ø19.0	orifice unité intérieure	0.250kg/m×(L-5)	0.290kg/m×(L-5)
	orifice unité extérieure	0.125kg/m×(L-5)	0.145kg/m×L

## REMARQUE

Le tableau ci-dessus se réfère au tube de liquide. Le nombre de coudes est égal à la longueur de la chute de hauteur maximale. Habituellement, chaque 10 m / 32,8 pi nécessite un coude.

## Procédure de raccordement du tuyau

1. Mesurez la longueur requise du tuyau de raccordement.
2. Connectez l'unité intérieure en premier, puis l'unité extérieure.
3. Pliez le tube de la manière appropriée. Ne tordez pas le tuyau. (Voir Fig.6.1)
4. Appliquez de l'huile réfrigérante sur les surfaces du tuyau évasé et des écrous de raccord, puis serrez-la à la main pendant 3 à 4 tours avant de fixer les écrous évasés. (Voir Fig. 6.2)
5. Veillez à utiliser deux clés simultanément lorsque vous connectez ou déconnectez les tuyaux. (Voir Fig. 6.3 et Fig. 6.4)
6. A l'origine, les vannes de service de l'unité extérieure devaient être complètement fermées. Pour connecter, commencez par desserrer les écrous, puis connectez les tubes évasés dans les 5 minutes. Si les écrous ont été desserrés plus longtemps, de la poussière et d'autres impuretés peuvent pénétrer dans le système de tuyauterie et provoquer un dysfonctionnement.
7. Expulsez l'air (voir section **Tuyauterie de réfrigérant**) après avoir raccordé le tuyau de réfrigérant à l'unité intérieure et à l'unité extérieure. Fixez ensuite les écrous au niveau des vannes de service.
8. Pliez la petite épaisseur de paroi du tuyau de raccordement.
  - Découpez un concave approprié à la partie courbée du tuyau isolant.
  - Exposez le tuyau (recouvrez-le de ruban adhésif après le pliage).
  - Pour éviter toute torsion ou déformation, pliez le tuyau au rayon approprié.

Pliez le tuyau avec le pouce



rayon min.  
100 mm / 3,94 po

Fig. 6.1

Utilisez de l'huile congelée

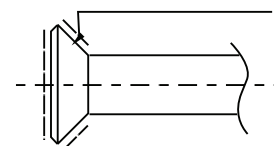


Fig. 6.2

## REMARQUE

L'angle de pliage ne doit pas dépasser 90°. La position de pliage est de préférence au milieu du tuyau pliable.

Ne pliez pas le tuyau plus de trois fois. Veillez à utiliser les mêmes matériaux isolants lorsque vous achetez le tuyau en laiton. (Plus de 0,35 po / 9mm d'épaisseur)

## Placez le tuyau

- Percez un trou dans le mur (pour s'adapter parfaitement à la gaine murale), puis fixez les fixations telles que la gaine murale et son cache.
- Liez étroitement le tuyau de raccordement et les câbles avec du ruban adhésif.
- Faites passer le tuyau de raccordement relié à travers le manchon mural. Assurez-vous que le tube est correctement installé pour ne pas endommager les tubes en cuivre.

## Raccordez les tuyaux

- Ouvrez les vannes de service de l'unité extérieure et purgez l'air avec une pompe à vide ou du réfrigérant.
- Vérifiez qu'il n'y a pas de fuite de réfrigérant. Testez tous les joints avec un détecteur de fuite ou de l'eau savonneuse.
- Couvrez les joints du tuyau de raccordement avec de la mousse isolante et fixez-les bien avec du ruban adhésif pour éviter les fuites éventuelles.

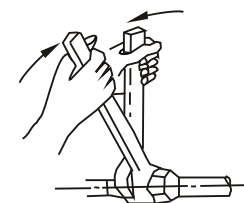


Fig. 6.3

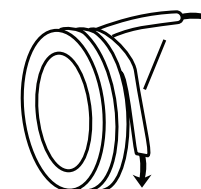


Fig. 6.4

## Longueur et hauteur de chute

**Tableau 7-1**

		VALEUR PERMISE		TUYAU
Longueur tuyau	Longueur totale du tuyau (réelle)	18K+18K	98.42ft/30m	L+L1+L2
		24K+24K/ 30K+30K	164.04ft/50m	
	(le plus éloigné du branchement du conduit)	49.21ft/15m		L1,L2
	(le plus éloigné du branchement du conduit)	32.8ft/10m		L1-L2
Hauteur chute	Hauteur de chute unité intérieure-unité extérieure	65.8ft/20m		H1
	Hauteur de chute unité intérieure à l'intérieur	1.64ft/0.5m		H2

Longueur réduite du tube de branchement 0,5m/1,64pi de la longueur équivalente de tuyau.

## Tailles des tuyaux de jonction - unité intérieure

**Tableau 7-2**

Capacité unité intérieure (A)	TAILLE DU TUYAU PRINCIPAL (MM)		
	Côté gaz	côté liquide	Tuyau dérivation disp.
18K	Φ12.7/0.5in	Φ6.35/0.25in	CE-FQZHN-01C
24K	Φ15.9/0.626in	Φ9.5/0.375in	CE-FQZHN-01C
30K	Φ15.9/0.626in	Φ9.5/0.375in	CE-FQZHN-01C

Taille des tuyaux de raccord pour unité extérieure 410A

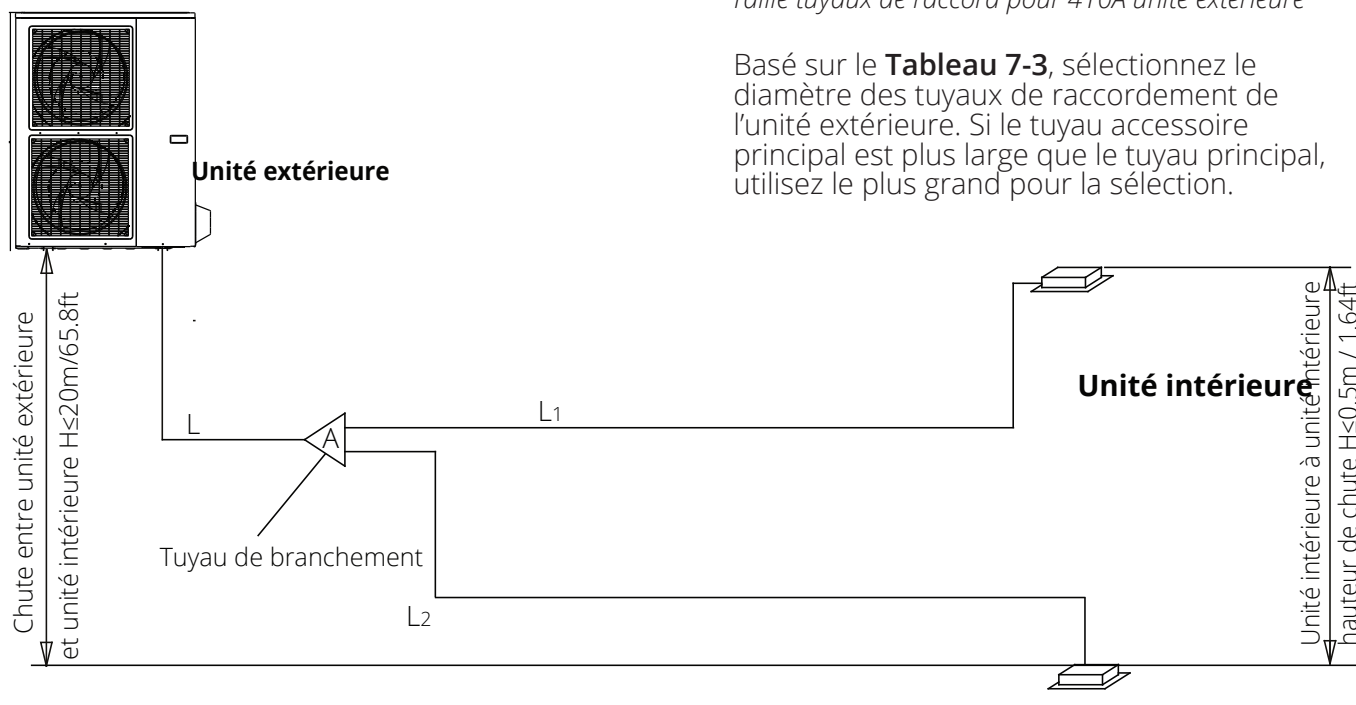
## Tailles des tuyaux de jonction - unité extérieure

**Tableau 7-3**

MODÈLE	TAILLE DU TUYAU PRINCIPAL (MM)		
	Côté gaz	Côté liquide	1er tuyau de branchement
36K	Φ15.9/0.626in	Φ9.5/0.375in	CE-FQZHN-01C
48K	Φ15.9/0.626in	Φ9.5/0.375in	CE-FQZHN-01C
60K	Φ15.9/0.626in	Φ9.5/0.375in	CE-FQZHN-01C

Taille tuyaux de raccord pour 410A unité extérieure

Basé sur le **Tableau 7-3**, sélectionnez le diamètre des tuyaux de raccordement de l'unité extérieure. Si le tuyau accessoire principal est plus large que le tuyau principal, utilisez le plus grand pour la sélection.



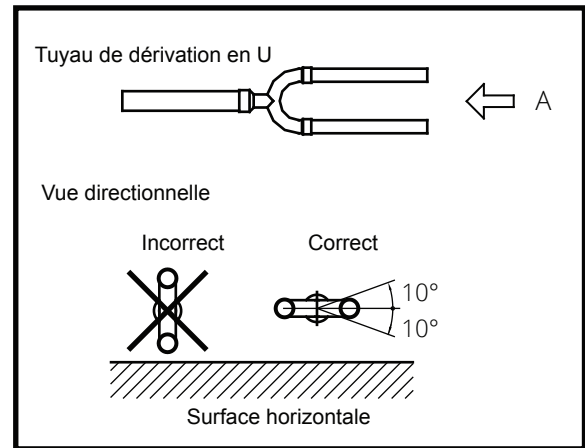
**Fig.7-1**

## Installation du tuyaux de dérivation

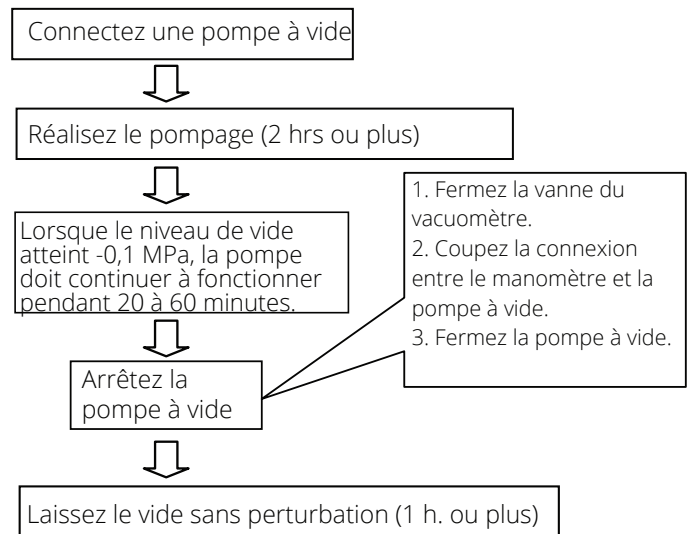
Le tuyau de dérivation doit être installé horizontalement. Toute erreur d'angle ne doit pas dépasser 10°. Sinon, un dysfonctionnement pourrait survenir. (Voir **Fig. 7.2**)

## Faire le vide avec une pompe à vide

1. Utilisez la pompe à vide avec des niveaux de vide inférieurs à -0,1 MPa et une capacité d'évacuation d'air supérieure à 40 L / min.
2. Il n'est pas nécessaire d'aspirer l'unité extérieure. N'ouvrez pas les vannes d'arrêt du tuyau de gaz ou de liquide de l'unité extérieure.
3. Assurez-vous que le résultat de la pompe à vide est égal ou inférieur à -0,1 MPa après 2 heures de fonctionnement. Si la pompe a fonctionné pendant 3 heures ou plus et n'a pas obtenu un résultat de -0,1MPa ou inférieur, veuillez vérifier s'il y a une fuite d'eau ou de gaz à l'intérieur du tuyau.



**Fig.7-2**



**Fig.7-3**

## ! ATTENTION

⊘ Ne mélangez pas les différents réfrigérants et n'utilisez pas abusivement des outils et des mesures qui entrent en contact direct avec les réfrigérants.

⊘ N'utilisez pas de gaz réfrigérant pour évacuer l'air

Si le niveau de vide ne peut pas atteindre -0,1 MPa, veuillez vérifier s'il y a une fuite. Si aucune fuite n'est détectée, remettez la pompe à vide en marche 1 à 2 heures plus tard.

## Quantité de réfrigérant à ajouter

Calculez le réfrigérant ajouté en fonction du diamètre et de la longueur du tuyau côté liquide du raccord de l'unité extérieure / intérieure. Le réfrigérant est le R410A. (Voir **Tableau 7-4**)

**Tableau.7-4**

TAILLE TUYAUX CÔTÉ LIQUIDE	RÉFRIGÉRANT À AJOUTER PAR MÈTRE
Φ6.35/0.25in	0.015kg/0.033lb
Φ9.52/0.375in	0.030kg/0.066lb



## Expulsez l'air

### 1. Évasement

- Coupez le tuyau avec un coupe-tube. (Voir Fig.8-1)
- Insérez un écrou d'évasement dans le tube et évasez le.

### 2. Serrage de l'écrou

- Disposez les tuyaux de raccordement au bon endroit, serrez les écrous à la main, puis bloquez-les simultanément avec deux clés. (Voir Fig. 8.2)

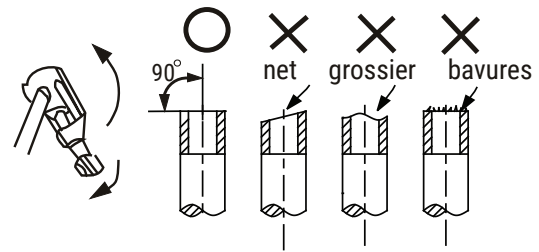


Fig. 8.1

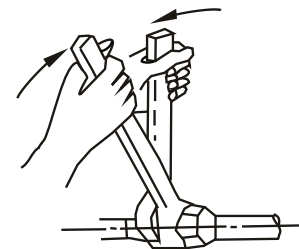


Fig. 8.2

## ! ATTENTION

Utiliser trop de couple peut nuire à l'évasement et utiliser un couple trop faible peut provoquer des fuites. Reportez-vous au tableau 8-1 pour déterminer la pression de couple appropriée.

### 3. Expulsez l'air avec une pompe à vide

- Desserrez et retirez les écrous des vannes de service A et B, et connectez le tuyau de charge de la vanne de distributeur au terminateur de maintenance de la vanne de service A. (Assurez-vous que les vannes de service A et B sont toutes les deux fermées)
- Reliez le raccord du tuyau de charge à la pompe à vide.
- Ouvrez complètement le levier de verrouillage du distributeur.
- Allumez la pompe à vide. Lorsque le pompage commence, desserrez légèrement l'écrou de la vanne de service B pour vérifier si l'air entre (le son de la pompe change et l'indicateur du compteur composé passe sous zéro). Ensuite, fixez l'écrou.
- Une fois le pompage terminé, fermez complètement le levier de verrouillage de la vanne d'alimentation et éteignez la pompe à vide. Après 15 minutes de pompage, veuillez confirmer que le multimètre est allumé -1,0X10<sup>-5</sup>Pa (-76cmHg).
- Desserrez et retirez les écrous des vannes de service A et B pour ouvrir complètement les vannes de service A et B, puis serrez les écrous.
- Démontez le tuyau de charge de la vanne de service A et serrez l'écrou.

Tableau 8-1

Jauge tuyau	Couple serrage	Dimension évasement		Forme évasée
		min (mm)	max	
Ø6.35/0.25in	14.2~17.2 N.m (144~176 kgf.cm)	0.327in/8.3	0.343in/8.7	
Ø9.52/0.375in	32.7~39.9 N.m (333~407 kgf.cm)	0.472in/12.0	0.488in/12.4	
Ø12.7/0.5in	49.5~60.3 N.m (504~616 kgf.cm)	0.606in/15.4	0.622in/15.8	
Ø15.9/0.626in	61.8~75.4 N.m (630~770 kgf.cm)	0.732in/18.6	0.748in/19.0	
Ø19.1/0.725in	97.2~118.6 N.m (990~1210 kgf.cm)	0.902in/22.9	0.917in/23.3	

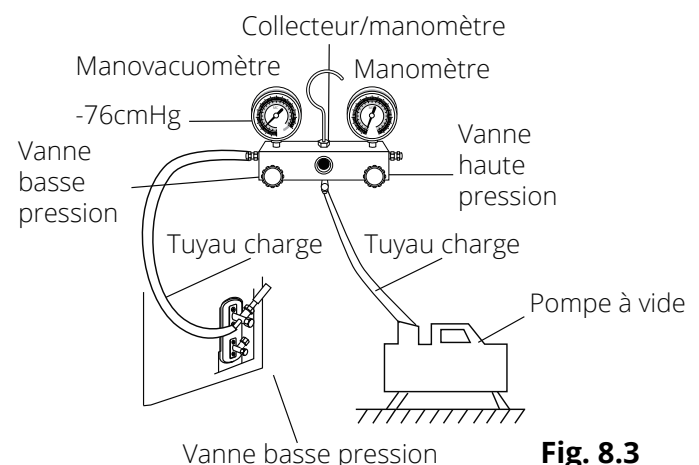


Fig. 8.3

# Installation du tuyau de réfrigérant

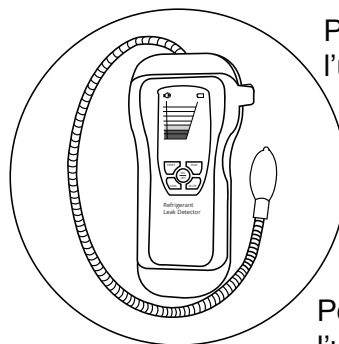
## ! ATTENTION

Les deux vannes de service doivent être ouvertes avant le test. Chaque climatiseur a deux vannes de service de taille différente.

## Vérifiez l'absence de fuite

Contrôlez tous les joints avec un détecteur de fuites ou de l'eau savonneuse. (Voir Fig.8-5 pour référence)

- A. Vanne d'arrêt haute
- B. Vanne d'arrêt basse
- C. Joints de raccord du tuyau à l'unité extérieure
- D. Joints de raccord du tuyau à l'unité intérieure



Points de vérification de l'unité intérieure

Points de vérification de l'unité extérieure

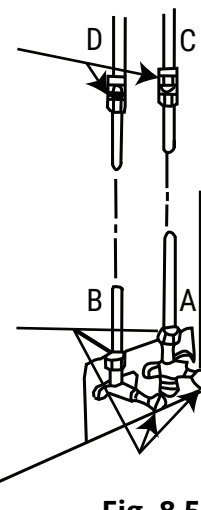


Fig. 8.4

Fig. 8.5

## Isolation

- Assurez-vous de complètement isoler les parties exposées des tubes de raccordement.
- Une isolation incomplète peut causer de la condensation.

## Schéma de connexion

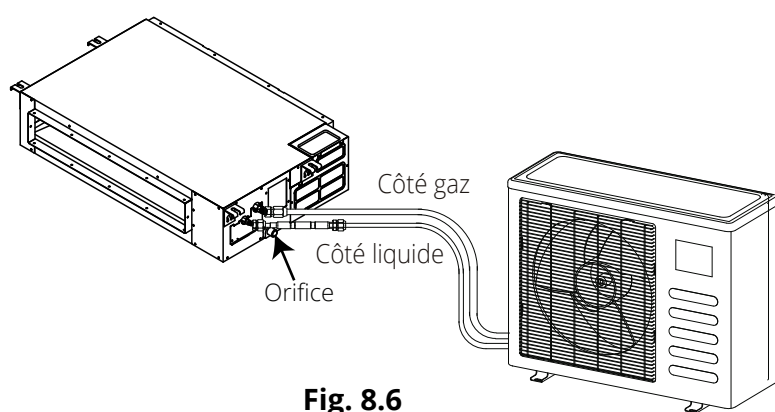


Fig. 8.6

## Renseignez la plaque signalétique après installation de l'orifice

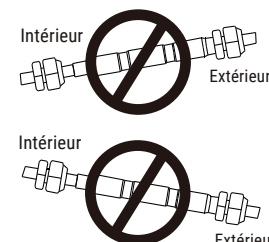
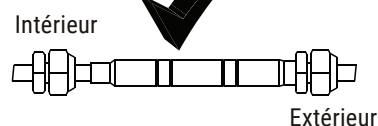
(pour certains modèles)

- Achetez les accessoires conformes aux exigences de ce manuel.
- Consultez le schéma pendant l'installation.

## ! ATTENTION

pour assurer un bon fonctionnement, montez la vanne d'étranglement le plus horizontal possible. (Voir Fig. 8.7)

Fig. 8.7



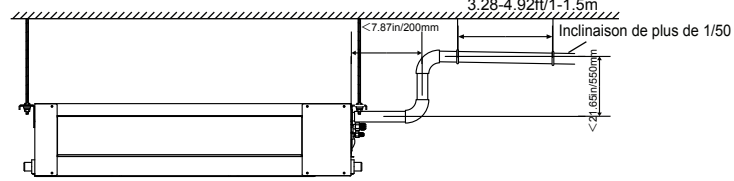
## Installation du tuyau de drainage sur l'unité intérieure

- Utilisez un tube en polyéthylène comme tuyau de vidange (diamètre ext. 1,14-1,22 po / 29-31 mm, dia. int. 0,984 po / 25 mm). Il peut être acheté auprès de votre magasin de matériel local.
- Lorsque vous prolongez le tuyau de drainage, serrez le connecteur avec du ruban adhésif résistant à l'eau pour éviter les fuites.
- Inclinez le tuyau d'évacuation vers le bas à l'extérieur (côté sortie) à un degré supérieur à 1/50 pour éviter le reflux de l'eau. Évitez de bosseler ou plier le tuyau.
- Ne tirez pas le tuyau d'évacuation violemment. Un point de support doit être posé tous les 3,28 ~ 4,92 pi / 1~1,5m pour empêcher le tuyau de vidange de céder. Vous pouvez également attacher le tuyau de drainage avec le tuyau de raccordement pour le fixer.
- Si la sortie du tuyau de drainage est plus haute que le joint de pompe du corps, le tuyau doit être disposé aussi verticalement que possible. La distance de levage doit être inférieure à 21,65 po / 550 mm, sinon l'eau ne peut pas être complètement levée et peut causer un débordement. (Uniquement disponible pour une unité avec pompe.)
- L'extrémité du tuyau de vidange doit se situer à plus de 1,996 po / 50 mm du sol, et ne pas plonger dans l'eau. Si vous rejetez l'eau directement dans les eaux usées, assurez-vous de créer un joint d'étanchéité en forme de U en pliant le tuyau afin d'empêcher tout gaz odorant de pénétrer dans la maison par le tuyau de drainage.

## Test de drainage

1. Retirez le couvercle de test et ajoutez environ 2 000 ml d'eau dans le bac à eau.
2. Faites fonctionner le climatiseur en mode "COOLING". La pompe de drainage produira un bruit caractéristique. Vérifiez que l'eau est correctement évacuée. (1 minute de délai est possible suivant la longueur du tyau de drainage.)
3. Vérifiez que les joints ne fuient pas.
4. Éteignez le climatiseur et récupérez le capuchon.
5. Mettez 2 000 ml d'eau dans le bac à eau à travers le tube de déversement et vérifiez que le tuyau de vidange n'est pas encombré. Voyez page suivante pour connaître l'emplacement des tubes pour les unités avec ou sans pompe.

### Installation du tuyau de vidange pour l'unité avec pompe.



### Installation du tuyau de vidange pour l'unité sans pompe.

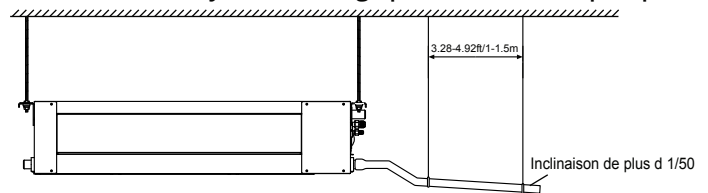
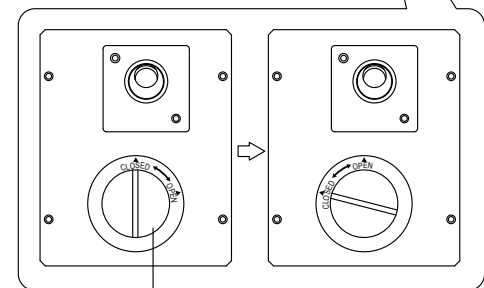
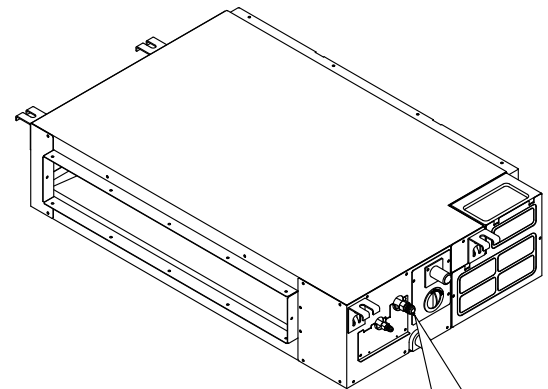


Fig. 9.1

### REMARQUE

- Vérifiez si le tuyau de drainage est libre.
- Une maison nouvellement construite devrait avoir ce test effectué avant de paver le plafond.



Bouchon de test

Fig. 9.2

# Raccordement du tuyau de drainage

Unité avec pompe

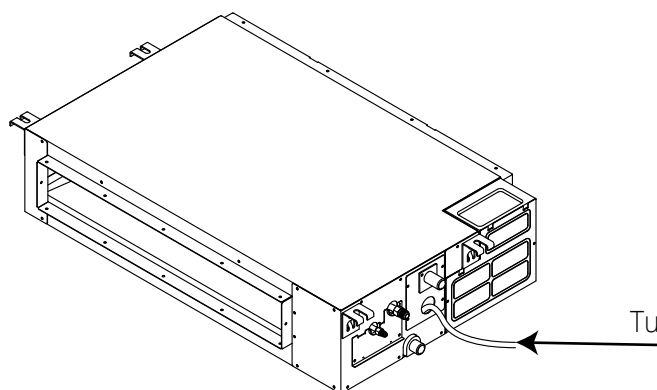


Fig. 9.3

Unité sans pompe

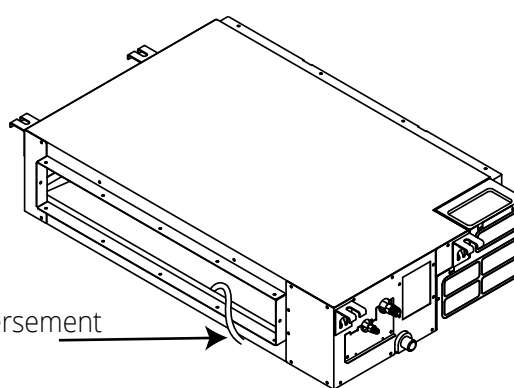


Fig. 9.4

## Installation du raccord de drainage de l'unité extérieure (pour les modèles avec pompe à chaleur)

Installez le joint d'étanchéité dans le raccord de drainage, puis insérez-le dans le trou du bac de base de l'unité extérieure en le faisant pivoter de 90° pour les assembler de manière sûre. Connectez le raccord de drainage avec un tuyau de vidange extensible (à acheter localement) pour éviter que le condensat ne s'écoule de l'unité extérieure en mode chauffage.

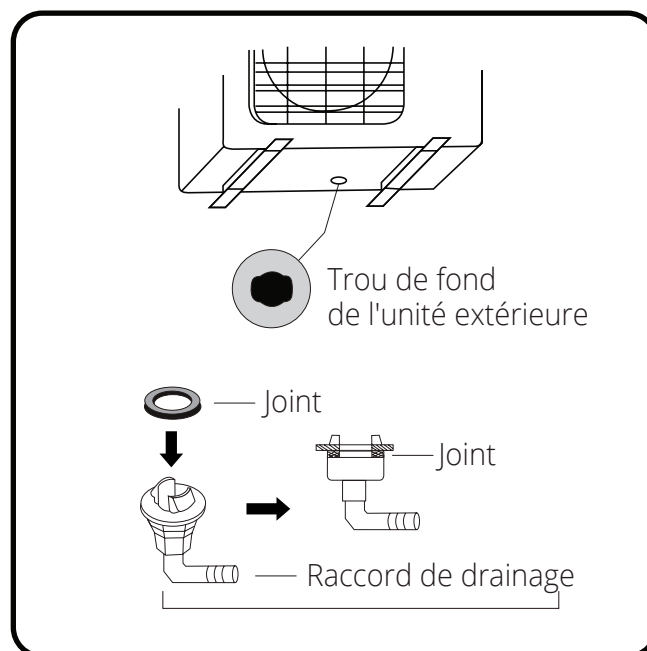


Fig. 9.5

### REMARQUE

Les illustrations de ce manuel ont uniquement un but explicatif. Il peut y avoir de légères différences selon le modèle que vous avez acheté.

## Maintenance du moteur et de la pompe

### Maintenance du moteur

1. Enlevez le panneau ventilé.
2. Retirez le carter de soufflante.
3. Enlevez le moteur.

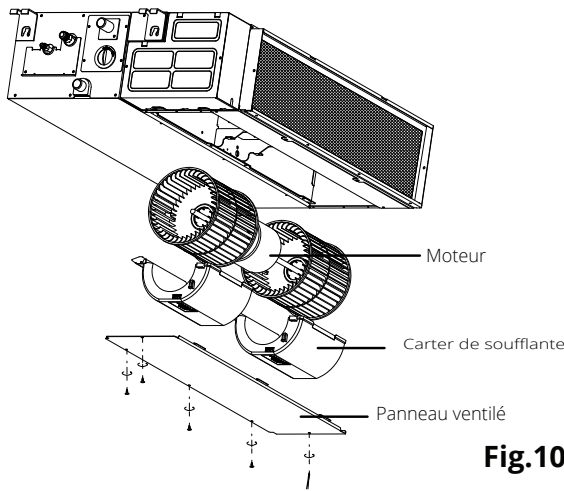
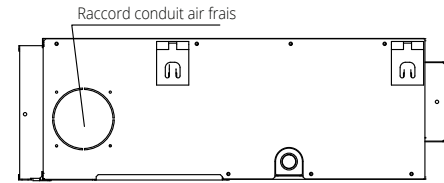


Fig.10.1

### Dimensions



MODÈLE	
12-24	30-60
<p>Ø90mm/3.54in 3.15in/80mm</p>	<p>Ø125mm/4.92in Ø160mm/6.3in</p>

### Maintenance de la pompe

1. Dévissez les quatre vis de la pompe de vidange.
2. Coupez l'alimentation de la pompe et débranchez le câble de l'interrupteur de niveau d'eau.
3. Retirez la pompe.

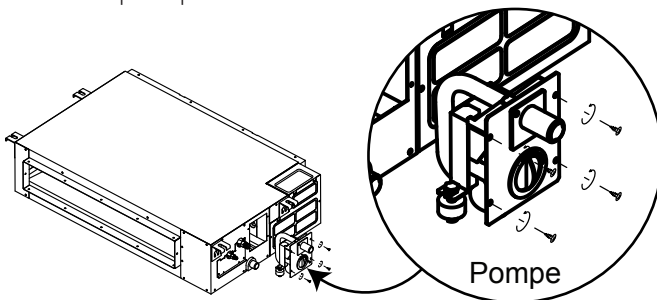


Fig.10.3

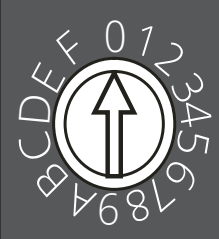
## ! ATTENTION

- La capacité du système et l'adresse réseau du climatiseur peuvent être définies à l'aide des commutateurs situés sur la carte de commande principale intérieure.
  - Avant le réglage, éteignez l'appareil. Après le réglage, redémarrez l'appareil.
- ⚠ NE PAS** modifier les réglages lorsque l'appareil est **SOUS TENSION**.

## Réglage du code de puissance

La capacité de l'unité intérieure a été réglée en usine conformément au tableau ci-dessous.

Tableau 11-1

ENC1	Code interrupteur à bascule	Capacité (kw)
	4	5.3
		5.6
	5	7.1
	7	9.0
	8	10.5
	9	14.0
	16.0	




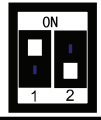


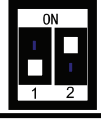


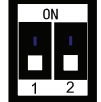


### REMARQUE

Seul le personnel qualifié peut ajuster les paramètres.

## Adresse réseau

Chaque climatiseur dans un réseau a une seule adresse réseau pour le distinguer des autres unités. Le code d'adresse du climatiseur sur le réseau local est défini par les commutateurs de code S1 et S2 sur le tableau de commande principal de l'unité intérieure et la plage de réglage est comprise entre 0 et 63.

Tableau 11-2

Interrupteur à bascule			Code adresse réseau
S1	S2		
			00~15
			16~31
			32~47
			48-63



## AVANT D'EFFECTUER DES TRAVAUX ÉLECTRIQUES, LISEZ CES RÈGLEMENTS

1. Avant d'effectuer des travaux électriques ou de câblage, mettez le système hors tension.
2. Tout le câblage doit être conforme aux codes électriques locaux et nationaux et doit être installé par un électricien agréé.
3. Tous les raccordements électriques doivent être effectués conformément au schéma de raccordement électrique situé sur les panneaux des unités intérieure et extérieure.
4. En cas de problème de sécurité grave avec l'alimentation électrique, arrêtez immédiatement le travail. Expliquez vos raisons au client et refusez d'installer l'appareil jusqu'à ce que le problème de sécurité soit correctement résolu.
5. La tension d'alimentation doit être comprise entre 90 et 100% de la tension nominale. Une alimentation électrique insuffisante peut provoquer un dysfonctionnement, un choc électrique ou un incendie.
6. Le circuit, y compris les commutateurs, doit avoir une capacité de 1,5 fois le courant maximal de l'unité (ampères).
7. Le technicien qualifié doit utiliser un disjoncteur ou un interrupteur approuvé qui déconnecte tous les pôles et qui présente une séparation des contacts d'au moins 1/8 po (3mm).
8. Ne connectez pas un autre appareil au même circuit.
9. Assurez-vous que le climatiseur est correctement mis à la terre.
10. Chaque fil doit être fermement connecté. Un câblage desserré peut provoquer une surchauffe du terminal, entraînant un dysfonctionnement et un incendie possible.
11. Ne laissez pas les fils toucher ou reposer contre les tuyaux de réfrigérant, le compresseur ou toute pièce mobile de l'appareil.

## Raccord du câble de signal

1. Préparez le câble pour la connexion:

### UTILISEZ LE BON CÂBLE

- Le câble d'alimentation extérieur n'est pas fourni.
- Voir le tableau ci-dessous pour les exigences de calibre
- Le câble d'alimentation / signal intérieur depuis l'unité extérieure est fourni (voir Installation Unité Intérieure.)

### Section transversale minimale des câbles d'alimentation et de signal

#### Amérique du Nord

Modèles de série	Ampérage (A)	AWG
9K & 12K	15	14
18K	20	12
24K	25	10

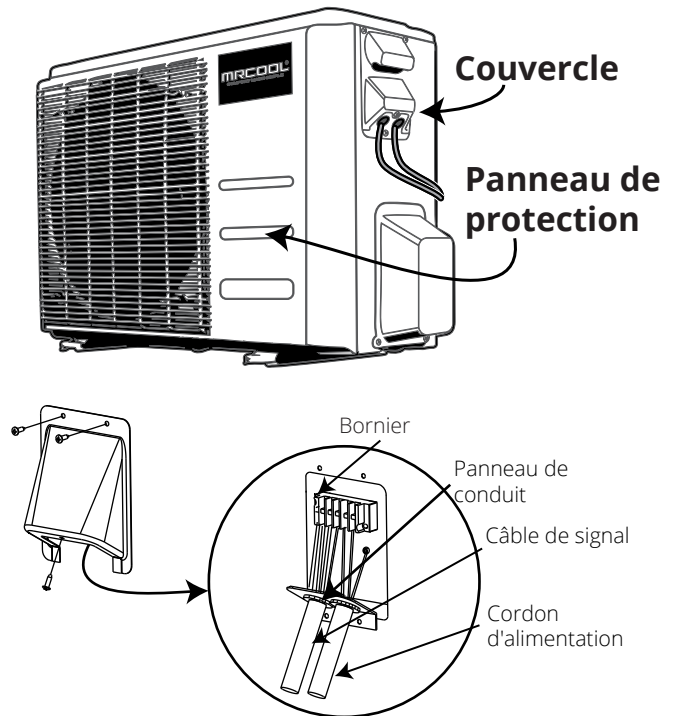
#### Autres régions

Tension nominale de l'appareil(A)	Surface de section nominale (mm <sup>2</sup> )
> 3 and ≤ 6	0.75
> 6 and ≤ 10	1
> 10 and ≤ 16	1.5
> 16 and ≤ 25	2.5
> 25 and ≤ 32	4
> 32 and ≤ 40	6

- a. À l'aide de pinces à dénuder, dénudez la gaine en caoutchouc des deux extrémités du câble pour révéler environ 40 mm (1,57 pouce) des câbles à l'intérieur.
- b. Dénudez les extrémités des fils.
- c. À l'aide d'une pince à sertir les fils, sertissez des cosses aux extrémités des fils.

1. Dévissez le couvercle du câblage électrique et retirez-le.
2. Dévissez le serre-câble sous le bornier et placez-le sur le côté.
3. Faites correspondre les couleurs / étiquettes des fils avec les étiquettes du bornier et vissez fermement la languette en U de chaque fil sur la borne correspondante.
4. Après avoir vérifié que chaque connexion est sécurisée, bouclez les fils autour pour éviter que l'eau de pluie ne pénètre dans le terminal.
5. Fixez le câble à l'unité à l'aide d'un serre-câble. Vissez fermement le serre-câble.
6. Isolez les fils non utilisés avec du ruban isolant en PVC. Disposez-les de sorte qu'ils ne touchent aucune pièce électrique ou métallique.
7. Remplacez le couvre-fil sur le côté de l'appareil et vissez-le.

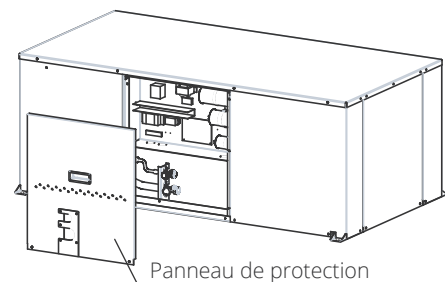
## UNITÉ DE TYPE SPLIT



*Le schéma de câblage de l'unité extérieure est situé à l'intérieur du cache-fils de l'unité extérieure.*

**Fig. 12.1**

## UNITÉ DE TYPE SPLIT



**Fig.12.2**

### REMARQUE

Les illustrations de ce manuel ont uniquement un but explicatif. Il peut y avoir de légères différences selon le modèle que vous avez acheté.



## Spécification de la puissance (alimentation intérieure)

MODÈLE		18	24	30~36	42~48	60
PUISSANCE	PHASE	1Phase	1Phase	1Phase	1Phase	1Phase
	FRÉQUENCE ET VOLT	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
DISJONCTEUR / FUSIBLE (A)		20/16	40/25	50/30	60/45	60/50

MODÈLE		30~36	42~60	30~36	42~60
PUISSANCE	PHASE	3Phase	3Phase	3Phase	3Phase
	FRÉQUENCE ET VOLT	380-420V	380-420V	208-240V	208-240V
DISJONCTEUR / FUSIBLE (A)		25/20	25/20	40/25	45/35

## Spécification de la puissance (alimentation extérieure)

MODÈLE		12~18	24	30~36	42~48	60
PUISSANCE	PHASE	1Phase	1Phase	1Phase	1Phase	1Phase
	FRÉQUENCE ET VOLT	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
DISJONCTEUR / FUSIBLE (A)		20/16	40/30	60/40	70/55	70/60

MODÈLE		30~36	42~60	30~36	42~60
PUISSANCE	PHASE	3Phase	3Phase	3Phase	3Phase
	FRÉQUENCE ET VOLT	380-420V	380-420V	208-240V	208-240V
DISJONCTEUR / FUSIBLE (A)		25/20	25/20	40/25	45/35

## Spécification de la puissance (alimentation indépendante)

MODÈLE		18	24	30~36	42~48	60
PUISSANCE (intérieur)	PHASE	1Phase	1Phase	1Phase	1Phase	1Phase
	FRÉQUENCE ET VOLT	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
DISJONCTEUR / FUSIBLE (A)		20/16	20/16	20/16	20/16	20/16
PUISSANCE (extérieur)	PHASE	1Phase	1Phase	1Phase	1Phase	1Phase
	FRÉQUENCE ET VOLT	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
DISJONCTEUR / FUSIBLE (A)		20/16	40/25	50/30	60/45	60/50

MODÈLE		30~36	42~60	30~36	42~60
PUISSANCE (intérieur)	PHASE	1Phase	1Phase	1Phase	1Phase
	FRÉQUENCE ET VOLT	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
DISJONCTEUR / FUSIBLE (A)		20/16	20/16	20/16	20/16
PUISSANCE (extérieur)	PHASE	3Phase	3Phase	3Phase	3Phase
	FRÉQUENCE ET VOLT	380-420V	380-420V	208-240V	208-240V
DISJONCTEUR / FUSIBLE (A)		25/20	25/20	40/25	45/35

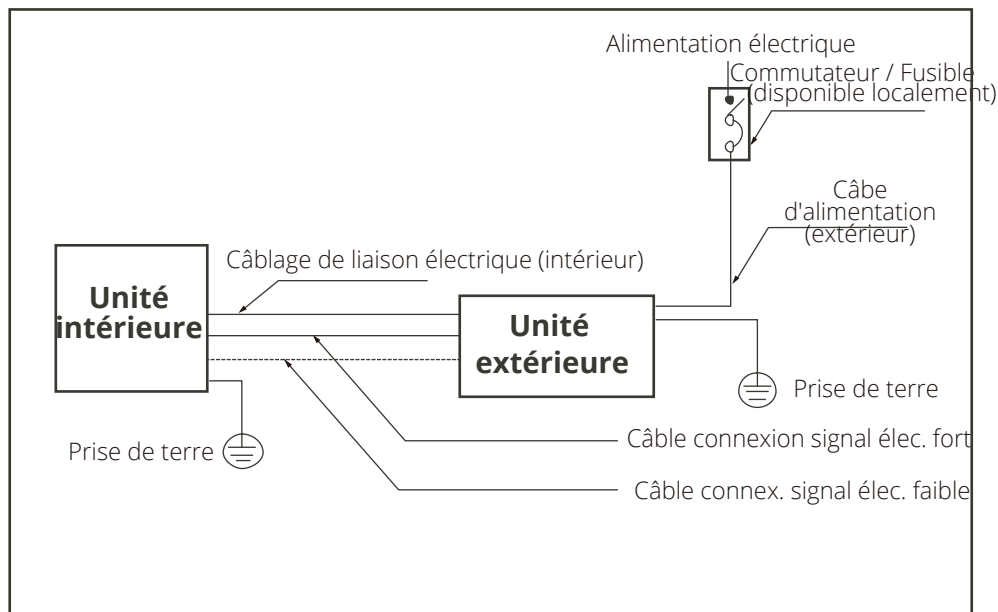
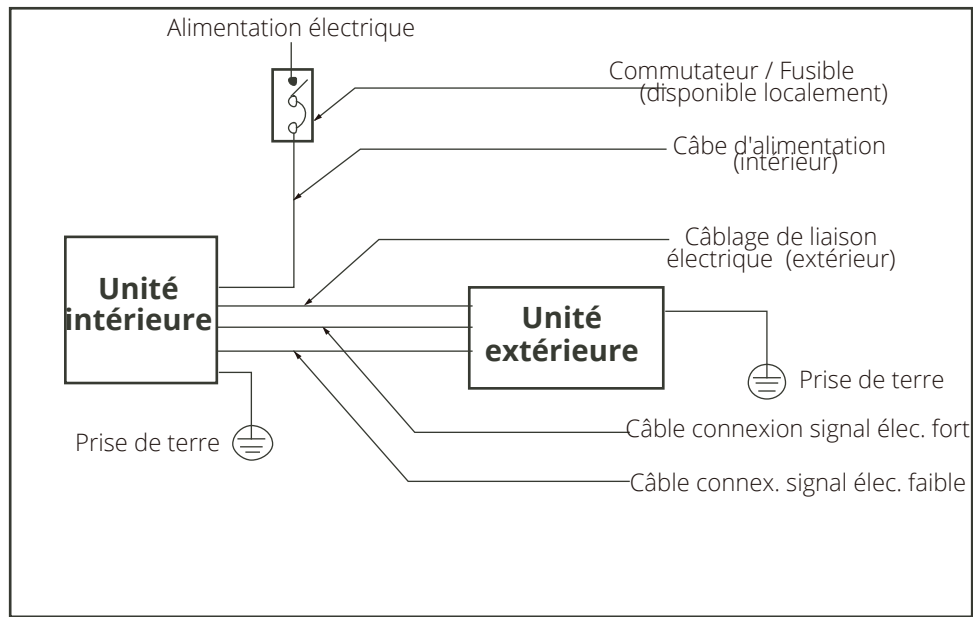
## Spécification de la puissance - Climatiseur de type onduleur (alimentation électrique indépendante)

MODÈLE		18	24	30~36	42~48	60
PUISSANCE (indoor)	PHASE	1Phase	1Phase	1Phase	1Phase	1Phase
	FRÉQUENCE ET VOLT	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V
DISJONCTEUR / FUSIBLE (A)		15/10	15/10	15/10	15/10	15/10
PUISSANCE (extérieur)	PHASE	1Phase	1Phase	1Phase	1Phase	1Phase
	FRÉQUENCE ET VOLT	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
DISJONCTEUR / FUSIBLE (A)		30/20	30/20	40/30	40/35	50/40

MODÈLE		30~36	42~60	30~36	42~60
PUISSANCE (intérieur)	PHASE	1Phase	1Phase	1Phase	1Phase
	FRÉQUENCE ET VOLT	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V
DISJONCTEUR / FUSIBLE (A)		15/10	15/10	15/10	15/10
PUISSANCE (extérieur)	PHASE	3Phase	3Phase	3Phase	3Phase
	FRÉQUENCE ET VOLT	380-420V	380-420V	208-240V	208-240V
DISJONCTEUR / FUSIBLE (A)		30/20	30/25	50/40	50/40

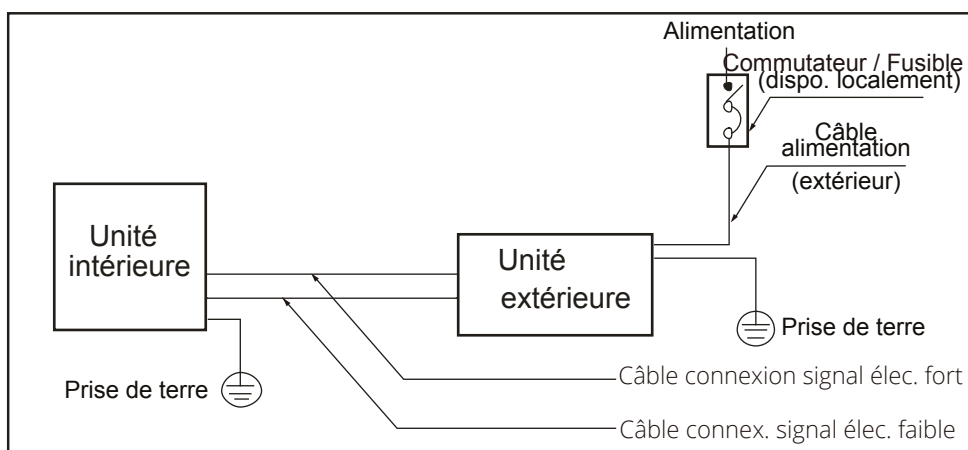
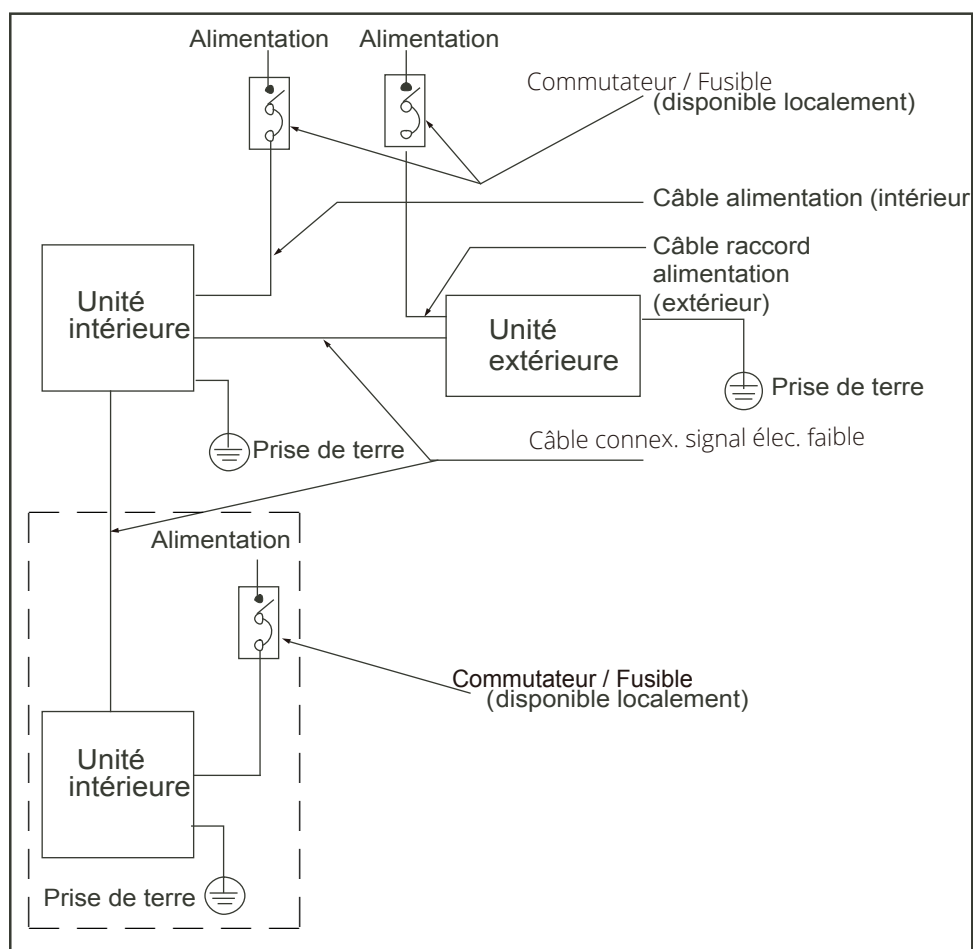
## ! ATTENTION

- L'alimentation est incluse et peut être appliquée à la table. Avant d'obtenir un accès aux terminaux, tous les circuits d'alimentation doivent être déconnectés.
- Mettez le climatiseur à la terre correctement pour éviter les problèmes liés à la fonction anti-parasitage.



## ! ATTENTION

- Un dispositif de déconnexion avec une séparation de contact à intervalle d'air dans tous les conducteurs actifs doit être incorporé lors du raccordement du câblage conformément au règlement de câblage national.
- Consultez le tableau correspondant lors des procédures de câblage pour éviter les dommages. Les symboles du bornier intérieur dans les figures suivantes peuvent être remplacés par LN L1 N1.
- Mettez le climatiseur à la terre correctement pour éviter les problèmes de fonction anti-parasitage.



1. Le test de fonctionnement doit être effectué une fois l'installation terminée.
2. Veuillez confirmer les points suivants avant d'effectuer le test:
  - L'unité intérieure et l'unité extérieure sont correctement installées.
  - La tuyauterie et le câblage sont correctement terminés.
  - L'étanchéité du système de tuyauterie de réfrigérant a été vérifiée.
  - Le drainage est sans entrave.
  - L'isolation thermique fonctionne bien.
  - Le câblage de masse est correctement connecté.
  - La longueur de la tubulure et les montants des charges supplémentaires ont été enregistrés.
  - La tension d'alimentation correspond à la tension nominale du climatiseur.
  - Aucun obstacle ne bloque la sortie et l'entrée des unités extérieures et intérieures.
  - Les vannes de service côté gaz et côté liquide sont complètement ouvertes.
  - Le climatiseur est préchauffé en le mettant sous tension.
3. Commencez l'opération de test. Réglez le climatiseur en mode de refroidissement avec la télécommande et vérifiez les points suivants. En cas de dysfonctionnement, veuillez le résoudre conformément au chapitre "Manuel du propriétaire".

## Unité intérieure

- a. Si les boutons de la télécommande fonctionnent bien.
- b. Si le déflecteur d'air bouge normalement.
- c. Si la température ambiante est correctement ajustée.
- d. Si les voyants fonctionnent normalement.
- e. Si l'interrupteur temporaire sur l'appareil fonctionne bien.
- f. Si le drainage est normal.
- g. S'il y a des vibrations anormales ou du bruit pendant le fonctionnement.
- h. Si le climatiseur fonctionne bien en mode chauffage (modèle à pompe à chaleur).

## Unité extérieure

- a. S'il y a des vibrations et des bruits anormaux pendant le fonctionnement.
- b. Si l'air extrait, le bruit ou les condensats influencent négativement votre voisinage.
- c. S'il y a une fuite de réfrigérant pendant le fonctionnement.

## ATTENTION

Un délai de 3 minutes est normal au redémarrage, pour protéger le compresseur.

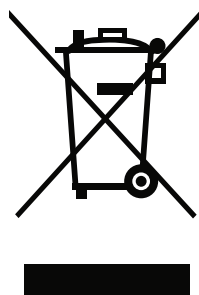
Cet appareil contient du réfrigérant et d'autres matériaux potentiellement dangereux. Lors de la mise au rebut de cet appareil, la loi exige une collecte et un traitement spéciaux. NE PAS jeter ce produit avec les ordures ménagères non triées.

Lors de la mise au rebut de cet appareil, vous disposez des options suivantes :

- Débarrassez-vous de l'appareil dans un centre municipal de collecte des déchets électroniques.
- Lors de l'achat d'un nouvel appareil, le détaillant évacuera gratuitement l'ancien appareil.
- Le fabricant recevra l'ancien appareil gratuitement.
- Vous pouvez vendre l'appareil à un ferrailleur certifié.

## **Avertissement particulier**

**La mise au rebut de cet appareil en forêt ou dans un autre environnement naturel met votre santé en danger et nuit à l'environnement. Des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et entrer dans la chaîne alimentaire.**





**MIRCOOL®**

**COMFORT MADE SIMPLE**

Série Olympus  
Centrale de traitement d'air  
conduits à pression statique moyenne

La conception et les spécifications de ce produit et / ou de ce manuel sont sujettes à modification sans préavis.  
Consultez l'agence de vente ou le fabricant pour plus de détails.